



Compendium of Translation Software

commercial machine translation systems
and computer-aided translation support tools

First edition

Compiled by John Hutchins



Published on behalf of
The International Association for Machine Translation
by
The European Association for Machine Translation
April 2000

© John Hutchins, 89 Christchurch Road, Norwich NR2 3NG, England
E-mail: WJHutchins@compuserve.com

Published by:

European Association for Machine Translation
EAMT Secretariat c/o ISSCO
Ecole de Traduction et d'Interprétation,
40, blvd du Pont-d'Arve
CH-1211 Genève 4
Switzerland
E-mail: secretariat@eamt.org, or: info@eamt.org
Web site: www.eamt.org

Preface

New software products for automatic translation and for supporting translation work are appearing almost every week; there is constant updating for new versions of operating systems, and more and more companies are involved in the field. It is inevitable that in this fast moving field no listing of commercial products can ever be complete or absolutely up to date. However, this Compendium is intended to provide the most comprehensive and detailed listing of all known systems of machine translation and computer-based translation support tools that are currently available for purchase on the market. It should be noted that it does not include any systems still under development (or reported to be close to market), nor does it include any systems or translation tools of limited availability, such as systems developed for particular clients by software or other IT companies. Consequently it does not include such well-known systems as Meteo and TITUS.

The compilation of this Compendium owes much to contributions from makers, vendors, retailers, users and others knowledgeable about translation software. In order to ensure comprehensiveness and accuracy in future editions, all users of this publication are strongly encouraged to inform the compiler, John Hutchins (WJHutchins@compuserve.com), with all relevant details, about:

- a) any systems currently on sale which are not listed
- b) any systems listed that are now no longer on sale
- c) any specifications that are inaccurate (languages, system requirements, features, prices)
- d) any additional information about any listed systems
- e) any company information that is inaccurate or absent (addresses, telephone/fax, e-mail numbers, agents, distributors, products)

It should be stressed that the sources of information must be reliable and authoritative, and that the information must be current. If possible please mail relevant vendors' documentation to the address given on the verso of the title page.

Disclaimer: Inclusion of any product in the Compendium does not imply recommendation or endorsement by the European Association for Machine Translation or by the International Association for Machine Translation. In particular it should be noted that system categories are not to be interpreted as indicators of translation or performance quality.

Note: most product and company names are trademarked and/or registered names, including e.g.: Internet Explorer™, Windows®, Microsoft®; WordPerfect®, Corel®; Netscape Navigator™, Mosaic™.

Arrangement of entries

The Compendium comprises a list of Products, a list of Companies, an index of language pairs and an index of translation support tools.

Products are listed alphabetically under their retailed names, and include the following details (when known):

- 1) *Product name* and (latest) *version* number. Any doubtful elements are enclosed in brackets. (Cross-references from other, older or alternative names are provided.)
- 2) *Company*: producer, developer or vendor of the system. For details of the company see the separate list of Companies.
- 3) *Category*: the type of system. A standardized (but ‘unofficial’¹) set of categories has been applied as follows (with brief definitions):

Automatic translation systems with various subcategories

MT system: software for automatic translation, where input units are full sentences of one natural language and the output units are corresponding full sentences of another language.

MT system (home use): an automatic translation system designed by the producer for personal use by the general public, i.e. by persons not normally with any experience or training in translation. (Caution: some of these systems are little more than dictionaries.)

MT system (for Internet/Web): system developed specifically for translating electronic documents on the Internet such as electronic mail, Web pages, chat discussions, etc.

MT system (professional use): system designed for use by professional translators, usually working independently or for translation agencies

MT system (client/server): system designed for company intranets to support a team of translators (often professionally trained)

Translation support tools of the following types:

Electronic dictionary: bilingual or multilingual database of lexical entries (words or phrases) searchable individually or in combination, either for consultation or for insertion into human-produced translations.² (A dictionary might also be used to produce ‘word-for-word’ renditions, i.e. sequences of individually translated words in the syntactic order of the original texts.)

Localization support tool: system for the translation, terminological control, and publication of multilingual computer software documentation and programs

Translation memory system: software (or component of system) for the creation, maintenance and searching of bilingual databases of previously translated texts

Alignment tool: software for the creation of bilingual text databases where sentences (or phrases) of source texts are linked to corresponding text segments of a target language.

Terminology management system: software for the creation, maintenance and searching of multilingual databases of terminology compiled for local (company or personal) use.

Pre-editing tool: software for the preparation of input texts, often including means for the control of input language, i.e. the reduction of ambiguities and the simplification of structures in order to facilitate automatic translation.

¹ The IAMT group for Certification is at present compiling an agreed list of categories for the use of vendors and for the guidance of purchasers.

² Electronic versions of printed dictionaries have not been included.

Foreign language authoring system: software enabling composition of texts (e.g. business correspondence or electronic mail) in another language not necessarily from an original source text.

Translator workstation: integrated system for the use of professional translators, which combines (normally) multilingual word-processing, terminology management, translation memory, and (optional) automatic translation.

MT service: translation service via Internet (or mobile telephone), using MT systems with or without human post-editing, and charging according to length and/or subject of texts. (Some on-line Internet services are free.)

- 4) *Languages*: listed as language pairs, i.e. A→B means a system for translating from language A into language B, and A↔B means a bi-directional system for translating both from A into B and from B into A. (An index of language pairs appears at the end of the Compendium.) In the case of electronic dictionaries and translation support tools covering a number of languages in any combination, the languages are simply listed alphabetically: A, B, C,... etc.
- 5) *Subject coverage*: included if producer specifies a limitation to, or optimal performance with, particular subject fields. The absence of any indication normally implies that the producer intends the system to be general-purpose.
- 6) *Requirements*: covering computer types (e.g. PC or Macintosh, and minimum CPU), compatible operating system(s) (e.g. Windows95, WindowsNT and version numbers), minimum memory (RAM) and hard disk (HD) space, other hardware required (e.g. CD-Rom drive)
- 7) *Dictionaries*: size of the main (or basic) dictionary; any subject dictionaries available (number, coverage, size); user dictionary (and any limitations)
- 8) *Input*: file formats and software (e.g. word-processors) stated by producers as compatible with or acceptable as input to the system
- 9) *Translation speed*: as claimed by the producer
- 10) *Features*: any distinctive features not evident from the other details given
- 11) *Notes*: for previous names, cross-references to other products (in italic), etc.
- 12) *Distributor*: where there is uncertainty about the manufacturer (name, address, etc.), the name of a distributor is given. Note that in some cases the named distributor is the source of information about the product. Details for distributors are given in the alphabetical list of companies.
- 13) *Access*: address of web site for using a service on-line. (Web addresses for companies are given in the Company list.)
- 14) *Price*: current retail price (if known) for one language pair or one bi-directional system; and prices of any separately sold dictionaries. Prices are given, whenever possible and if available, in dollars (\$), yen (Y), or Euro, otherwise in local currencies as appropriate.

Companies are listed alphabetically. The list includes producers, vendors, distributors, and providers of MT services. For each company entry, the details include mail address (headquarters whenever possible), main telephone and fax numbers, an e-mail address for information or sales, and the home Web page. In some cases, details of major branch offices are also given.

The index of **Language pairs** refers to names of systems in the main (Products) sequence. Bi-directional pairs (appearing in the main list as A↔B) are included twice in the index, as A→B and as B→A.

The index of **Translation support tools** refers to names of systems in the Products sequence under the categories listed in (3) above.

Products

Accent Duo 4

Company: LanguageWare.net

Category: Electronic dictionary

Languages: English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Spanish

Requirements: Windows95/98/NT

Note: combines Accent multilingual word processor and *Power Translator*

Price: \$79

AI Logic Translator 6-Languages

Version: 2

Company: AI Logic (Lernout & Hauspie)

Category: MT system (home use)

Languages: English→Japanese, French→Japanese, German→Japanese, Italian→Japanese, Spanish→Japanese

Requirements: Pentium 133, Windows95/98/NT 4.0; 65MB RAM

Price: Y 65,000

Alis Translator for Lotus Domino

Company: Alis Technologies

Category: Translation support tool: gateway for Domino- and Java-based applications to MT systems

Requirements: PC Pentium (200MHz recommended); WindowsNT 4.0; 48MB RAM (64MB recommended), 23MB HD space; enabled TCP/IP protocol

Features: works with various MT engines, and with Domino 4.6.1 or higher and R5, Notes 4.6.1 or higher and R5, Notes Designer for Domino 4.6, Domino Designer R5 with Domino Global WorkBench

Input: LotusScript, Java

Al Mutarjim Al Arabey.

Version: 2.0

Company: ATA Software Technology Ltd

Category: MT system

Languages: English→Arabic

Requirements: PC, 486; Arabic Windows 3.1, Arabic Windows95; 16MB RAM, 20MB HD space; CD-Rom drive

Note: see also *Al-Wafi Translator*

Price: \$699

Al-Nakil see *An-Nakel El-Arabi*

Al-Wafi Translator

Version: 2.0

Company: ATA Software Technology Ltd.

Category: MT system (home use)

Languages: English→Arabic

Requirements: PC 486; Arabic Windows 3.1, Arabic Windows95; 16MB RAM, 20MB HD space; CD-Rom drive

Note: a smaller version of *Al-Mutarjim Al-Arabey*
Distributor: World Language Resources
Price: \$89

An-Nakel Al-Arabi

Company: Cimos

Category: MT system

Languages: Arabic↔English, Arabic↔French

Subject coverage: trade, commerce, banking, law, computers, petroleum and gas production

Requirements: PC 486, Pentium; Windows95/98/NT (Arabic version); 16MB RAM, 32MB HD space

Dictionaries: general words (150,000 words and phrases), idioms, specialist words; user dictionary, subject dictionaries (trade and commerce, banking and law, information and computers, petroleum and gas production)

Input: Word, WordPerfect

Speed: 60,000 words/hour

Features: includes translation memory system

Price: \$595 (English→Arabic), \$695 (Arabic→English), \$995 (bi-directional)

ARGO see *Yakushi nyorai*

ASTRANSAC C/S

Company: Toshiba Corporation

Category: MT system (client/server).

Languages: English→Japanese, Japanese→English

Requirements (client): PC; Japanese Windows95/98, NT 4.0

Requirements (server): PC; Japanese WindowsNT 4.0; SunSPARC; Solaris 2.3 or later

Dictionaries: Basic (130,000 words); optional Technical (530,000 words); User dictionaries

Note ASTRANSAC = ASseries TRANslation ACcelerator

Price: Y.340,000 (client), Y 700,000 (server)

ASTRANSAC for Internet see *HONYAKU Internet*

ASTRANSAC (for UNIX)

Company: Toshiba Corporation

Category: MT system

Languages: English→Japanese, Japanese→English

Requirements: SunSPARC; Solaris 2.3 or later; 16MB RAM, 50MB HD space (for each language direction)

Dictionaries: Basic (130,000 words); optional Technical (530,000 words); User dictionaries

Input: text, SGML, MIF

Price: contact company

ASTRANSAC for Windows see *HONYAKU Professional*

ASTRANSAC/Web

Company: Toshiba Corporation

Category: MT system (client/server, for Internet)

Languages: English→Japanese, Japanese→English

Requirements (client): Internet browser
Requirements (server): PC, Japanese Windows NT 4.0; SunSPARC, Solaris 2.3 or later
Dictionaries: shared on network
Input: Internet, mail, text
Note: requires *ASTRANSAC C/S* as translation engine
Price: Y 200,000

ATLAS

Version 6.0

Company: Fujitsu Ltd.

Category: MT system

Languages: English↔Japanese (ATLAS Doublepack V6); English→Japanese (ATLAS EJ V6);
Japanese→English (ATLAS JE V6)

Requirements: PC; Japanese Windows95/98, Windows NT 4.0; 32MB RAM (min.), 74MB HD
space (78MB for both directions); 2 to 22MB for dictionaries

Dictionaries: basic (230,000 words); subject (25 domains: law, medicine, business, information
processing, etc. totalling 1,250,000 words)

Input: Word, Excel, RTF, PowerPoint, Web pages, Clipboard

Features: corpus, bilingual editor, pre-processing functions (English and Japanese spelling
checkers), tuning functions (register); linkage with Microsoft Office, OASYS, ICHITARO, VC++.

Price: Y88,000 (Doublepack), Y58,000 (EJ or JE); dictionaries: Y78,000 (Freepack), Y28,000
(Single)

Babelfish

Company: Altavista

Category: MT service (for Internet/Web)

Languages: English↔French, English↔German, English↔Spanish

Input: limited to 200 words

Note: uses software from *Systran*.

Access: <http://babelfish.altavista.com>

Babylon

Version: 2.2

Company: Mashov Ltd.

Category: Electronic dictionary (for Web pages)

Languages: English→Chinese, English→Dutch, English →French, English →German, English
→Hebrew, English →Italian, English →Japanese, English →Portuguese, English →Spanish

Requirements: PC 486 or higher; Windows 3.x/95/98/NT; 8MB RAM, 12MB HD

Price: free, downloadable by language pair (from www.babylon.com) [subsidiary of Mashov
Computers Ltd. Israel], www.mashov.co.il

Barcelona SDK

Company: Lernout & Hauspie

Category: MT system, translation support tool (for APIs)

Languages: English↔French, English ↔German, English ↔Italian, English ↔Portuguese, English
↔Spanish, French↔German, French↔Italian, German↔Italian, Italian↔Spanish

Input: ASCII, Txt, RTF, HTML

Features: Fully open and document programming APIs to add MT to products, corporate or web
environment

Price: contact company

Bilingua Translation Support Systems

Company: Greaves Associés

Category: Electronic dictionary

Languages: English↔French

Requirements: PC386 or above, Windows 3.x or above, WindowsNT

Dictionaries: finance (5,280 compounds), computing (11,142 compounds), professions (3,326 compounds), etc; user dictionaries

Notes: use with *Duplex* terminology management system

Price: under \$25

Bi-Ling Writer

Company: Garjack International Inc.

Category: Electronic dictionary

Languages: Chinese↔English, English↔Japanese, English↔Korean

Requirements: PC 486, Pentium; Windows95/98 (versions for Chinese, Japanese, Korean as appropriate); 10MB HD space

Distributor: World Language Resources

Price: \$299 per language pair; also a 'professional' version at \$699

CATALYST

Company: Corel Corporation Ltd.

Category: Localization support tool; translation memory

Languages: all

Requirements: Windows95/NT 4.0; 16MB RAM, 20MB HD space

Features: Integrated localization environment, range of experts for speed and accuracy, binary localization, translation memory

Note: also available glossary conversion from *TermStar*

Price: \$499 to \$1499

ChatTran

Company: Translation Experts Ltd.

Category: MT service (for Internet discussion groups)

Languages: 676 pairs, including Bosnian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Finnish, German, Greek, Hungarian, Icelandic, Italian, Japanese, Norwegian, Polish, Portuguese (inc. Brazilian Portuguese), Russian, Serbian, Slovenian, Spanish, Swedish, Welsh

Requirements: WindowsNT, Unix, Linux; Web browser

Input: text from browser or Clipboard

Access: <http://www.transexp.com>

Price: \$1000 per language pair per annum per server

CITAC Fastran

Company: CITAC Computer Inc.

Category: MT system (home use)

Languages: Chinese→English

Requirements: Windows95/98

Dictionaries: user dictionary

Input: both pinyin and zhuyin; includes email and Web pages

Translation speed: 2000 words/min.

Features: English voice output

Price: \$200

CITAC Translaide

Company: CITAC Computer Inc.
Category: Electronic dictionary
Languages: Chinese→English
Requirements: Windows95/98
Features: includes grammar assistance
Price: \$100

CITAC Translator

Company: CITAC Computer Inc.
Category: MT system (professional use)
Languages: Chinese→English
Requirements: Windows95/98
Dictionaries: user dictionary
Input: includes email and Web pages
Translation speed: 2000 words/min.
Features: English voice output
Price: from \$1,000

Compendium cX

Company: Sail Labs/Lernout & Hauspie
Category: MT system (professional use)
Languages: English↔German, French↔German, Russian→German
Requirements: Pentium II 300mHz; Windows95/98/NT 4.0; 64MB RAM, 300MB HD space
Input: also support ASCII, HTML, RTF
Feature: system for multi-user workgroups
Note: previously 'T1 Workgroup'
Price: contact company

Compendium eX

Version: 4.0

Company: Sail Labs/Lernout & Hauspie
Category: MT system
Languages: English↔French, English↔German, English↔Spanish, French↔German, Russian→German
Requirements: Pentium II 300mHz; Windows NT 4.0; 256MB RAM, 300MB HD space (per language pair)
Input: also support ASCII, HTML, RTF
Price: contact company

Compendium iX

Company: Sail Labs/Lernout & Hauspie
Category: MT system (client-server)
Languages: English↔French, English↔German, English↔Spanish, Russian→German
Requirements (client): Pentium 100mHz; Windows95/98/NT 4.0; 32MB RAM, 4MB HD space
Requirements (server): Pentium II 300mHz; Windows NT 4.0; 128MB RAM, 4GB HD space (300MB per language)
Input: also support ASCII, HTML, RTF
Note: previously 'T1 Corporate'.
Price: contact company

Compendium tX

Company: Sail Labs/Lernout & Hauspie

Category: MT system (professional use)

Languages: English↔German, French↔German, Russian→German

Requirements: Pentium 300mHZ; Windows95/98/NT 4.0; 64MB RAM, 250MB HD space (plus 150MB virtual memory)

Input: also support ASCII, HTML, RTF

Feature: system for single user

Price: contact company

Compuserve

Company: CompuServe Inc.

Category: MT service (Internet)

Languages: English↔French, English↔German, English↔Spanish

Access: www.compuserve.com

Price: contact Compuserve

Crossroad see *Translation Adaptor 2*

CS-TranSer for Windows

Company name: Nova Co.Ltd.

Category: MT system (client/server)

Languages: English↔Japanese

Requirements: PC, Windows95/98/2000/NT 4.0 Japanese version; 29MB RAM, 95MB HD space (plus 8MB each technical dictionary)

Dictionaries: basic (200,000 words), 19 optional subject dictionaries (CD-Rom)

Input: Word97/98/2000

Note: combines *PC-TranSer/ej* and *PC-TranSer/je*

Price: Y 750,00 (server); Y 98,000 (each client); dictionaries Y 98,000

CyberTrans

Company: EPI-USE Systems (Pty) Ltd

Languages: Afrikaans↔English, English↔French, English↔German, English→Zulu,

Portuguese→English, Swahili→English, Tswana→English

Note: uses *Lexica* system

Access: <http://lexica.epiuse.co.za/CyberTrans.html>

Price: contact company

Déjà Vu

Version: 2.41

Company: Atril Software

Category: Translation memory system

Languages: any

Requirements: Windows95, Windows98, Windows NT

Input: Word 2.0 and 6.0/7.0, PowerPoint, ASCII, RTF, HTML, SGML, RC, PageMaker, Interleaf, FrameMaker, QuarkXPress, IBM TM/2, Trados TWB

Feature: includes 'autoassemble' function for building rudimentary sentence translation

Price: Euro 990

Denjikai

Version: 3.0 (Standard, Deluxe)

Company: Fujitsu Ltd.

Category: Electronic dictionary

Languages: English↔Japanese

Requirements: PC; Japanese Windows95/98, Japanese Windows NT 3.51/4.0; 4.5MB RAM min., 22MB HD min., for Standard; 120MB min. for DeLuxe), or 3MB using CD-Rom

Dictionary: Standard (320,000 words, each direction), Deluxe (720,000 words, each direction); optional subject dictionaries (5 fields, totalling 2,270,000 words); user dictionary

Features: search, Clipboard linkage; direct use from CD-Rom

Price: Y 12,800 (Standard), Y 19,800 (Deluxe); technical dictionaries: Y 24,800 (each)

Desktop Translator

Version: 1.0

Company: Transparent Language Inc.

Category: voice-enabled MT system (professional use, home use, Internet/Web)

Languages: English↔French, English↔German, English→Italian, English→Portuguese, English↔Spanish

Requirements: Pentium, Windows95/98, Windows NT; 80MB RAM, 210MB HD space.

Dictionaries: basic; supplementary dictionaries (100,000 words)

Input: Word 97/2000, WordPerfect 8 or higher, Eudora 4 or higher.

Features: voice input using Dragon's NaturallySpeaking with Dragon-certified or equivalent 16-bit sound card or built-in audio system with input quality equal to or greater than Creative Labs Sound Blaster 16; Dragon-certified or equivalent high-quality noise-cancelling microphone (included); works with Netscape Navigator 3 or higher, Internet Explorer 3 or higher, Spyglass Mosaic 2, or NCSA Mosaic 2.

Price: \$ 99.95

Dictionary Generator

Version: 3.0

Company: BridgeTerm

Category: Terminology management

Languages: English, French, Italian, Portuguese, Spanish

Requirements: Pentium 233, Windows95/98/NT; 64MB RAM, 30MB HD space

Features: compatible with *Power Translator*, *Systran Pro*, *TranslationManager*, *Transcend*

Price: free download

Domino Multilingual Technologies see *Lotus Translation Components***DoubleVue**

Company: MultiCorpora Inc.

Category: Translation support tool; Translation memory

Languages: All ASCII / ANSI languages

Requirements: MS-Word 97/2000

Input: Files supported by MS-Word 97/2000

Features: MS-Word add-on for display, revision, storage and retrieval of translated documents

Price: Can\$ 95.00

Dr.Eye

Version: 2.1

Company: Inventec Corporation

Category: Electronic dictionary

Languages: English↔Chinese

Requirements: PC 486 or higher; Windows95/NT Chinese version; 8MB RAM, 9MB

HD space, CD-Rom drive
Dictionary: 120,000 characters
Note: traditional Chinese
Price: RMB 128

Dr.Eye Chinese

Version: 2.5

Company: Inventec Corporation
Category: MT system (home use)
Languages: English↔Chinese
Requirements: PC 486 or higher; Windows95/98/NT, Chinese versions; 8MB RAM, 42MB HD space, CD-Rom drive
Dictionary: 150,000 characters
Note: simplified Chinese only
Price: RMB 128

Dr.Eye EJC

Company: Inventec Corporation
Category: MT system (home use)
Languages: Chinese↔Japanese, English↔Chinese, English↔Japanese
Requirements: PC 486 or higher; Windows95/98/NT 4.0; 12MB RAM, 150MB HD space, CD-Rom drive
Dictionary: 150,000 characters
Feature: includes voice output
Note: traditional and simplified Chinese
Price: not known

Dr.Eye Japanese

Version: 2.2

Company: Inventec Corporation
Category: MT system (home use)
Languages: English↔Japanese
Requirements: PC 486 or higher; Windows95 Japanese version; 8MB RAM, 48MB HD space, CD-Rom drive
Dictionary: 120,000 characters
Price: not known

Dr.Eye for Macintosh

Version: 2.1

Company: Inventec Corporation
Category: MT system (home use)
Languages: English↔Chinese
Requirements: Macintosh 7.1 or higher, Chinese version (or with Chinese LanguageKit); 16MB RAM, 42MB HD space, CD-Rom drive
Note: traditional Chinese
Price: not known

Duplex

Company: Greaves Associés
Category: terminology management system
Languages: all
Requirements: PC386 or above, Windows 3.x or above, WindowsNT
Dictionaries: termlists from *Bilingua*, user dictionaries

Input: any word processor, spreadsheet, DBMS; any plain text (.txt) dictionary file
Features: spiked text recallable by keyword (Pro version).
Note: Classic/Pro versions in English/French
Price: under \$50

Easy Lingo

Category: Electronic dictionary
Languages: Dutch, English, French, German, Hebrew, Italian, Spanish
Requirements: Windows95, Windows98; CD-Rom drive
Note: also speech output
Distributor: World Language Resources
Price: \$39

Easy Translator

Version: 3.0

Company: Transparent Language Inc.
Category: MT system (home use, Internet/Web)
Languages: English↔French, English↔German, English→Italian, English→Portuguese,
English↔Spanish, Japanese→English
Requirements: PC 386 or higher; Windows95/98, Windows NT; 8MB RAM, 15MB HD space
Input: Word97/2000, WordPerfect8 or higher, Eudora 4 or higher, Web pages, e-mail, newsgroups
(direct or via clipboard)
Features: works with Netscape Navigator 3 or higher, Internet Explorer 3 or higher, Spyglass
Mosaic 2, or NCSA Mosaic 2.
Price: \$49.95

E-J Bank for Macintosh

Version: 3

Company: AILogic (Lernout & Hauspie)
Category: MT system
Languages: English→Japanese
Requirements: Macintosh IIe, KanjiTalk; 16MB RAM
Price: Y 75,000

E-J Bank for Windows

Version: 7

Company: AILogic (Lernout & Hauspie)
Category: MT system
Languages: English→Japanese
Requirements: Windows 95/98/NT 4.0; 32MB RAM
Price: Y 49,800

E-J Bank China for Windows

Version: 3

Company: AILogic (Lernout & Hauspie)
Category: MT system
Languages: English→Japanese
Requirements: Windows 95/98/NT 4.0; 32MB RAM
Price: Y 65,000

E-J Translation Adapter see *Translation Adapter*

E-lingo

Company: e-lingo Corporation

Category: MT service (Internet, for Web)

Languages: English→French, English→German, English→Italian, English→Portuguese, English→Spanish

Note: translation of Web pages

Access: <http://www.e-lingo.com>; also: <http://www.yupi.com/Traductor>

ENGSPAN

Company: Pan American Health Organization

Category: MT system (professional use)

Languages: English→Spanish

Requirements (standalone): PC 386 or higher; Windows95, WindowsNT; 1MB RAM, 25MB HD space

Requirements (network): Novell Netware, WindowsNT

Dictionaries: 60,000 words and phrases

Input: WordPerfect 5.1/6.0, ASCII, SGML, HTML, RTF

Translation speed: up to 700 words/min.

Note: originally mainframe in-house system

Price: \$1,500; technical support (\$500-\$1,500 p.a.); training (\$3,000 for 5 days); available in sets of 5 and 10 for LAN

Enkor

Category: MT system

Languages: English→Korean

Requirements: PC Windows95, Windows98 (Korean versions); or IBM Korean OS/2

Dictionaries: 80,000 entries, 40,000 phrases (idioms), 20,000 collocations

Note: originally known as KSHALT and EKTRAN, developed at Seoul National University, sponsored by IBM Korea

Distributor: World Language Resources

Price: \$199

Enterprise Translation Server

Version: 3.0

Company: Transparent Language Inc.

Category: MT system (client/server)

Languages: English↔French, English↔German, English→Italian, English→Portuguese, English↔Spanish

Requirements: WindowsNT 4.0; 8MB RAM, 25 HD space

Price: contact company

e.Sense Enterprise Translation System

Version: 8.2

Company: Logos Corporation

Category: MT system (client/server)

Languages: English→French, English→German, English→Italian, English→Spanish,

German→English, German→French, German→Italian

Requirements (client = 'e.Sense Agent'): PC Pentium, Windows95/98/2000/NT 4.0; 128MB RAM (min); 50MB HD space

Requirements (server): Pentium III (5000MHz or faster), WindowsNT 4.0, 256MB RAM, 2GB HD space; Oracle 8.0.5.1.0 for Windows; Word2000 (if Word2000 documents are translated)

Dictionary size: English source (64,000 stems), German source (104,000 stems); semantico-syntactic rules (11,000 to 15,000); special subject dictionaries

Input: MS Word97/2000, FrameMaker, Interleaf, SGML, HTML, WinHelp, RTF, text

Features: entire system accessed via Internet or intranet; supports simultaneous access; terminology look-up uses MT parsing system
Note: includes *e.Sense TermBuilder*
Price: contact company

e.Sense TermBuilder

Company: Logos Corporation
Category: Terminology management system
Feature: supports automatic coding of dictionary entries and remote access to relational database, component for *e.Sense Enterprise Translation System*
Price: contact company

ESTeam BTR

Company: ESTeam Ltd.
Category: MT system (client-server) with integrated Translation memory (custom-built)
Languages: between any of Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Icelandic, Italian, Norwegian, Spanish, Swedish.
Requirements (server): UNIX (AIX 4 or SOLARIS 7) Workstation; Windows NT 4.0 or higher.
Requirements (client): Windows or UNIX.
Features: integrated translation memory management tool, lexical and terminological database and management, post-editing facilities
Price: contact company

eTranslator

Company: E Corp.
Category: Electronic dictionary (for electronic mail)
Languages: English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Portuguese, English↔Spanish
Requirements: Windows95, NT 3.5/4.0; 8MB RAM
Note: for use with 'eMail97' (email browser)
Price: \$59.97; downloadable (www.e-corp.com)

EuroDico

Company: Softissimo Ltd.
Category: Electronic dictionary
Languages: Dutch, English, French, German, Italian
Input/output: Word
Features: facilities for creating personal dictionaries
Price: \$250, Euro 250

Eurolang Optimizer Workstation

Version: 2.1

Company: LANT
Category: Translation workstation
Languages: English, French, German, Spanish, Italian, Dutch, Portuguese, Swedish, Danish, Finnish, Norwegian
Requirements: PC and Windows 3.11. Windows NT 3.5/4.0; Word 6.0
Features: translation memory
Price: contact company

EZ Japanese Writer for Windows

Company: EJ Bilingual Inc.

Category: Foreign language authoring system

Languages: English→Japanese

Requirements: PC DOS, Windows 3.1, Windows95; 4MB RAM (min.); 5MB HD available

Distributor: Independent Computer Support

Price: \$595 (Windows95), \$495 (DOS), \$99 (Windows 3.x: basic version)

FairWay

Version: 2.0

Company: Comvel Canada

Category: Foreign language authoring software

Languages: into Danish, English, Estonian, French, German, Hungarian, Latvian, Lithuanian, Spanish, Swedish, Russian, Ukrainian

Subject coverage: import-export contracts

Requirements: PC, 386 or higher; Windows 3.1, Windows95, WindowsNT; 4MB RAM, 3MB HD space

Features: template-based interactive composition of texts

Distributor: International Business Translation Inc., World Language Resources

Price: \$139.95

FLM's Network Translation Services

Company: Fujitsu Learning Media Limited

Category: MT service (Internet)

Languages: English↔Japanese

Note: uses Fujitsu's *Atlas* (Unix) system

Access: <http://trns.cab.infoweb.ne.jp/eindex.htm>

Free Translation

Company: Transparent Language Inc.

Category: MT service (Internet)

Languages: English↔French, English↔German, English→Italian, English→Portuguese, English↔Spanish

Input: plain text, URLs (for Web page translation)

Note: uses *Enterprise Translation Server*

Access: <http://www.FreeTranslation.com>

Price: free

Gist-in-Time

Company: Alis Technologies

Category: MT system (for Web); MT service (Internet)

Languages: English→Chinese, English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Japanese, English↔Portuguese, English↔Spanish

Requirements: integratable with Lotus Notes/Domino/Sametime, MS-Word/Outlook/Exchange, Netscape Communicator

Input: email, Web pages

Features: customised, server-based system

Note: also available on-line (<http://www.alis.com>)

Price: contact company for server system; MT service free.

Global C

Company: Uniscape Inc.

Category: Localization support tool

Languages: 42

Requirements (client): Windows95, WindowsNT; (server): HP UX, Sun Solaris

Price: contact company

GlobalSight Ambassador

Version 1.8

Company: GlobalSight

Category: Localization support tool, Translation memory system

Languages: any

Requirements: SunSPARC E-250 or later; Sun Solaris 2.5 and 2.6, HP UX; Oracle

8.x, Sybase 11.x; Netscape Navigator 4.x, Microsoft Internet Explorer 4.x

Note: system for globalisation of Web sites.

Price: contact company

GO Network Translator

Company: Infoseek Corporation

Category: MT service (Internet)

Languages: English, French, German, Italian, Portuguese, Spanish

Input: text, Web pages, e-mail

Note: uses *Systran* MT systems

Access: <http://www.go.com>, or <http://translator.go.com>

GTS see *Power Translator*

Handy Serve

Category: Electronic dictionary service (Internet)

Languages: Dutch, English, French, German, Italian, Portuguese, Spanish

Features: includes grammar help; also available on-line

Note: uses *WinDi* dictionaries

Access: <http://www.handyserv.com>

HelpQA

Version: 2.0

Company: Translation Craft

Category: Localization support tool

Languages: any

Requirements: Windows 3.1, Windows95, WindowsNT

Note: performs consistency checks for RTF-based online help systems, also BMP, WMF, SHG and MRB graphic files; also available version 1.3 for Windows 3.1

HICATS (i.e. Hitachi Computer Aided Translation System)

Company: Hitachi Ltd.

Category: MT system (professional use)

Languages: English→Japanese, Japanese→English

Requirements: Hitachi 2050/32E+ workstation, Hitachi Creative Station 3050-RX group; Unix

Dictionaries: Basic (85,000 entries); Technical dictionaries (170,000 words), business (60,000 words)

Features: dictionary maintenance; learning facility; choice of Japanese style; pre-editing and post-editing support

Translation speed: Japanese→English 110,000 words/hour (with 3050RX- 330),
English→Japanese 140,000 words/hour (with 3050RX-330)
Price: Y300,000 (base system); Y700,000 (each language direction)

HICOM-MT (i.e. Hitachi Communication Network - Machine Translation)

Company: Hitachi Information Network Ltd.

Category: MT system (professional use)

Languages: Japanese→Korean, Korean→Japanese

Subject coverage: general, data processing

Requirements: DOS/V, MS-DOS 5.0J/V or higher, Windows95 DOS prompt

Dictionaries: Japanese→Korean Basic (160,000 words), Korean→Japanese Basic (182,000 words)

Input: DOS text, Window editor text

Features: dictionary maintenance, pre-editing, printing both texts

Translation Speed: (Pentium 120Mhz, Windows95 DOS prompt) Japanese→Korean 80,500 words
(4 bytes/word)/hour, Korean→Japanese 42,000 words (4 bytes/word)/hour

Price: Y 178,800(each direction)

Honyaku Adapter 2 see *Translation Adapter 2*

HONYAKU Basic

Company: Toshiba Corporation

Category: MT system (for Internet/Web)

Languages: English→Japanese, Japanese→English

Requirements: PC; Japanese Windows95/98, Japanese Windows NT 4.0

Dictionary: 240,000 words; user dictionary (up to 200,000 words)

Input: Web browser

Price: not known

HONYAKU Internet

Company: Toshiba Corporation

Category: MT system (for Internet/Web)

Languages: English→Japanese, Japanese→English

Requirements: PC; Japanese Windows95/98, Japanese Windows NT 4.0; 16MB RAM, 25MB HD
per language direction

Dictionary: Basic (240,000 words); optional Technical (530,000 words); User
dictionary

Input: Internet mail, news, chat, HTML, XML, PDF, RTF

Price: Y 12,800

HONYAKU Office

Company: Toshiba Corporation

Category: MT system (professional use)

Languages: English→Japanese, Japanese→English

Requirements: PC; Japanese Windows95/98, Japanese Windows NT 4.0; 16MB RAM, 25MB HD
per language direction (50MB both directions)

Dictionary: Basic (240,000 words), optional Technical (530,000 words); user
dictionary

Input: HTML, XML, PDF, RTF

Note: an MS-Office add-in program

Price: contact company

HONYAKU Professional

Company: Toshiba Corporation

Category: MT system (professional use)

Languages: English→Japanese, Japanese→English

Requirements: PC; Japanese Windows95/98, Japanese Windows NT 4.0; 16MB RAM, 25MB HD per language direction (50MB both directions)

Dictionary: Basic (240,000 words), optional Technical (530,000 words); user dictionary (up to 200,000 words)

Input: HTML, XML, PDF, RTF

Note: system includes *HONYAKU Internet*, *HONYAKU Office*, and a text reader.

Price: Y 63,000 (\$650) per language direction; Y98,000 bi-directional

Honyaku Surfing

Version: 5.0 (Standard, and Plus)

Company: Fujitsu Ltd.

Category: MT system (for Web)

Languages: English→Japanese

Requirement: PC, Japanese Windows95/98, Japanese Windows NT 4.0; 16MB RAM (24MB recommended), 55MB HD space (standard), 70MB HD (Plus); Netscape Navigator 3.x, Netscape Communicator 4.0x/4.5, Internet 3.x/4.0/4.01/5, or any browser able to access Proxy Server.

Dictionary: basic (200,000 words), subject dictionaries (25 fields: information processing, medicine, law, business, environment, etc. totalling 1,250,000 words), user dictionary

Input: HTML on-line

Note: uses *ATLAS* translation engine

Price: Y 8,800 (standard), Y 12,800 (Plus)

HT³ (Hitachi Terminology Transformation Tool)

Company: Hitachi Business International Ltd.

Category: Terminology standardization tool

Languages: English→Japanese, Japanese→English, and any other pair supported by MS-Word (Japanese version).

Requirements: PC Pentium, DOS/V, Windows 3.1, Windows95/98; Word 6.0/7.0/97/98, Excel 5.0/7.0/97; 3MB HD space

Input: Japanese MS-Word 6.0/7.0/97/98 (Japanese versions)

Note: dictionary created on Excel 5.0/7.0/98 (Japanese versions)

Features: Software for Microsoft Word that uses bilingual dictionaries prepared in Microsoft Excel to enforce consistent use of pre-determined terminology equivalencies in translations. Can also be used monolingually as a terminology standardization tool for any supported language, using a synonym dictionary (Japanese; English); or as an interface/search engine for digital dictionaries.

Price: Y125,000; also available in a limited version bundled with the CD-ROM "Glossary of Technical Terms in Japanese Industrial Standards", from the Japanese Standards Association.

HTML CAT

Version: 1.0

Company: Translation Craft

Category: Localization support tool

Languages: any

Price: \$600-900

HtmlQA

Version: 1.4

Company: Translation Craft

Category: Localization support tool

Languages: any

Requirements: Windows 3.1, Windows95/NT

Note: performs consistency checks, supports HTML, JPEG, GIF, PNG, BMP

Price: \$450

Huan Yu Tong

Version: Ordinary

Company: CCID (Computer and Microelectronics Industrial Development)

Category: MT system

Languages: Chinese→English

Requirements: Windows 3.1, Windows95

Dictionaries: basic (90,000 words), terminology dictionaries

Translation speed: 150,000 words/hour

Price: RMB 140 (also 'enhanced version' RMB 260)

Huan Yu Tong Professional

Company: CCID (Computer and Microelectronics Industrial Development)

Category: MT system (professional use)

Languages: Chinese→English

Requirements: Windows 3.1, Windows95

Dictionaries: basic (200,000 words), terminology dictionaries (100,000 words)

Translation speed: 150,000 words/hour

Price: RMB 2600

HyperTrans

Company: D'Agostini Organizzazione

Category: MT system (professional use)

Languages: English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Spanish,
French↔Spanish

Subject coverage: technical, patents

Requirements: Macintosh, PowerBook or i-Mac 233; 96MB RAM; 4GB HD space

Features: OCR, e-mail input; sentence memory; learns from corrections

Note: also on-line translation service (access: <http://www.dagostini.it>)

Price: from \$3500

I18N Expeditor

Version: 2.0

Company: OneRealm Inc.

Category: Localization support tool

Requirements: Windows 95, Windows 98, WindowsNT

Note: for detection of Java or C++ software bugs during internationalization

Price: \$1750

InstallShield Professional International

Company: InstallShield Corporation

Category: Localization support tool

Languages: Basque, Catalan, Czech, Danish, Dutch, Finnish, French, German, Greek, Hungarian,
Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish

Price: \$1295

Instant Spanish for Windows

Version: 5.0

Company: Bilingual Software

Category: MT system (home use)

Languages: English→Spanish

Requirements: PC 386 or higher; Windows 95/98/NT 4.0; 4MB RAM, 11MB HD space

Dictionary: user may add unlimited terms

Input: MS-Word, WordPerfect, MS-Write, clipboard

Note: multi-user and network versions also available.

Price: \$189

Instant Translation see *Tachimachi Honyaku***InterTran**

Company: Translation Experts Ltd.

Category: MT service (for Web)

Languages: Bosnian, Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Hungarian, Icelandic, Italian, Japanese, Norwegian, Polish, Portuguese (inc. Brazilian Portuguese), Romanian, Russian, Serbian, Slovenian, Spanish, Swedish, Welsh

Requirements: WindowsNT, Unix, Linux; Web browser

Input: HTML, text from Clipboard

Feature: includes multilingual Web searcher (SearchTran)

Access: <http://www.tranexp.com:2000/InterTran>

Price: \$995 per language pair per annum per server

InterTran Corporate Server – Internet/Intranet Translator

Company: Translation Experts Ltd.

Category: MT service (for Web)

Languages: 25 languages

Requirements (server): Unix, Linux, WindowsNT; Web browser

Access: <http://www.transexp.com>

Price: annual licence fee

InterTran Web Site Translation Server

Company: Translation Experts Ltd.

Category: MT service (for Web)

Languages: 676 pairs, including Bosnian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Finnish, German, Greek, Hungarian, Icelandic, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese (inc. Brazilian Portuguese), Russian, Serbian, Slovenian, Spanish, Swedish, Welsh

Features: regular (daily, weekly, monthly) translation of web pages

Access: <http://www.transexp.com>

Price: \$995 per language pair (annual licence fee)

IRISPen Translator

Company: Image Recognition Integrated Systems

Category: MT system (home use)

Languages: English↔French, English↔German, English↔Italian, English→Japanese, English↔Spanish

Requirements: PC 486 or Pentium, Windows3.x/95/98; 16MB RAM

Input: OCR scanner

Features: OCR input and voice output

Note: English→Japanese works with *LogoVista QuickTransView*, English↔German with *Power Translator* software

Price: \$249

iTranslator Enterprise

Company: Lernout & Hauspie

Category: MT service (client/server and/or Internet)

Languages: English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Japanese, English↔Portuguese, English↔Spanish, French↔German, French↔Italian, German↔Italian, Italian↔Spanish

Requirements (client): Windows95/98/NT 4.0; browser supporting HTML 4+

Requirements (server): Pentium III, WindowsNT 4.0

Input: ASCII, txt, RTF, HTML

Features: combines MT and human translation, job tracking, workflow management

Note also SDK version with open and documented APIs (see *Barcelona SDK*)

Access: <http://www.lhls.com>

Price: contact company

iTranslator Publish

Company: Lernout & Hauspie

Category: MT system (client/server, for Web)

Languages: English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Japanese, English↔Portuguese, English↔Spanish, French↔German, French↔Italian, German↔Italian, Italian↔Spanish

Requirements (client): Windows95/98/NT 4.0; browser supporting HTML 4+

Requirements (server): Pentium III, WindowsNT 4.0

Input: ASCII, txt, RTF, HTML

Features: translates Web pages, links to Lernout & Hauspie human translation service (iTranslator Online)

Price: contact company

iTranslator Wireless

Company: Lernout & Hauspie

Category: MT service (mobile)

Languages: English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Japanese, English↔Portuguese, English↔Spanish, French↔German, French↔Italian, Italian↔Spanish

Requirements: Palm VII

Note: reduced version of *iTranslator Enterprise*

Price: downloadable from <http://www.lhsl.com/itranslator/wireless/iTranslator.pqa>

Jx6 Translator for Windows

Company: AI Logic (Lernout & Hauspie)

Category: MT system (home use)

Languages: Japanese→English, Japanese→French, Japanese→German, Japanese→Italian, Japanese→Spanish

Requirements: Pentium 133, Windows95/98/NT 4.0; 65MB RAM

Price: Y 65,000

Jin Shan Express 2000

Company: Jin Shan Computer Software Company

Category: MT system

Languages: English→Chinese

Requirements: Windows95/98

Price: RMB 168

Jargon Localization for Everyone.

Version: 4.1

Company: MDR Telemangement Limited

Category: Localization support tool

Languages: all

Requirements: Windows 3.x, Windows 95, Windows NT

Dictionaries: common phrases (14 languages)

Price: \$149

J-E Bank for Windows

Version: 6

Company: AILogic (Lernout & Hauspie)

Category: MT system

Languages: Japanese→English

Requirements: Windows95/98/NT 4.0; 32MB RAM

Price: Y 49,800

J-E Bank China for Windows

Version: 3

Company: AILogic (Lernout & Hauspie)

Category: MT system

Languages: Japanese→English

Requirements: Windows95/98/NT 4.0; 32MB RAM

Price: Y 65,000

J-E Bank for Macintosh

Company: AILogic (Lernout & Hauspie)

Category: MT system

Languages: Japanese→English

Requirements: Macintosh IIe; KanjiTalk 7.5; 16MB RAM

Price: Y 75,000

JICST Machine Translation System J to E

Company: Japan Science and Technology Corporation (JST)

Category: MT system

Languages: Japanese→English

Requirements: PC; Japanese versions of Windows 95 or Windows NT 4.0; 16MB RAM (min.); 300MB HD capacity; CD-Rom drive

Dictionaries: 400,000 scientific and technical terms; 200,000 medical terms

Note: JICST (Japan Information Center for Science and Technology) is the business unit of JST.

Price: \$987

Kielikone see *TranSmart*

King of Internet Translation

Company: IBM Japan

Category: MT system (for Internet/Web)

Languages: English→Japanese

Dictionaries: basic (Internet dictionary), politics, business, entertainment, sports, art

Price: not known

Korean SyboTrans English

Category: MT system

Languages: English→Korean

Requirements: Windows95/98; Korean Windows; CD-Rom drive

Distributor: World Language Resources

Price: \$129

Korean Words Change see *Words Change*

Korya Eiwa Ippatu Honyaku Bilingual

Company: LogoVista Corporation

Category: MT system (home use, for Internet)

Languages: English→Japanese, Japanese→English

Requirements: PC, Japanese Windows95/98/2000/NT 4.0; 64MB RAM, 120MB HD space; CD-Rom drive

Dictionary: basic (130,000 words English→Japanese; 55,000 words Japanese→English); 22 optional technical dictionaries; user dictionary 67,000 entries

Price: Y 9,800

Langenscheidts T1 see *T1*

Language Force see *Universal Translator*

Language Master

Company: Trident Software

Category: MT system

Languages: English↔Russian, English↔Ukrainian, Russian↔Ukrainian

Requirements: PC 486 or higher; Windows 3.1, Windows95; 16MB RAM, 12MB HD space

Dictionaries: English→Russian: 85,000; English→Ukrainian: 80,000; Russian→English: 75,000;

Russian→Ukrainian: 120,000; Ukrainian→English: 70,000; Ukrainian→Russian: 110,000

Features: includes trilingual spellchecker (English, Russian, Ukrainian), Cyrillic keyboard driver

Input: Word 6.0 or later

Price: \$49.95 (downloadable evaluation version)

Language Teacher

Company: Ectaco International

Category: Electronic dictionary (special-purpose device)

Languages: Arabic↔English, English↔Bulgarian, English↔Chinese, English↔Czech,

English↔French, English↔German, English↔Greek, English↔Hebrew, English↔Hungarian,

English↔Italian, English↔Latvian, English↔Malay, English↔Polish, English↔Portuguese

(Brazilian), English↔Russian, English→SerboCroat, English↔Spanish, English↔Turkish,

German↔Polish, Hebrew↔Russian, Vietnamese→English

Dictionaries: 500,000 words
Features: dialogues, voice output, sentence translation option
Distributor: International Business Translation, 101language.com
Price: from \$239 (according to languages)

LanguageWare

Company: LanguageWare.net
Category: MT service (Internet)
Languages: English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Spanish
Input: Web pages
Note: uses Lernout & Hauspie's MT systems
Access: <http://www.LanguageWare.net>

LANT@MARK

Company: LANT
Category: MT system (client/server), custom-built
Languages: Dutch↔French, English↔French, English↔German, English→Spanish, German→French, German→Spanish
Translation speed: up to 20 words/second
Features: uses translation memory system, and pre-editing tool 'CASL Checker' for control of input texts.
Note: based on former METAL system
Price: contact company; also available as draft translation service

Lexica

Company: EPI-USE Systems (Pty) Ltd
Category: MT system
Languages: Afrikaans↔English, English↔French, English↔German, English↔Portuguese, English↔Sotho, English↔Spanish, English↔Tswana, English↔Xhosa, English↔Zulu, Swahili→English
Subject coverage: business, computing, electronics, chemical, medical, pharmaceutical, military
Requirements: PC 386 or higher; DOS, Windows 3.x; 8MB RAM (min.)
Price: \$90 per language pair (CD-Rom)

LinguaNet

Company: ProLingua
Category: MT system, custom-built
Languages: Danish, Dutch, English, French, German, Italian, Portuguese, Spanish
Requirements: Pentium, Windows 95/98/NT 4.0, etc.; Microsoft Exchange/Windows Messaging; 24MB RAM; good quality graphics scanner (e.g. Agfa Studioscan); also Unix version
Dictionaries: subject-specific (police, air traffic control, etc.)
Features: controlled language input; originally designed for cross-border police and emergency communication; can run with other MT systems (e.g. *Systran*); includes own transport service for direct messaging
Note: runs on conventional telephone lines/ISDN/X400/TETRA/GSM etc.
Price: from £500 per site

Lingvo

Category: Electronic dictionary

Version: 6.0

Languages: English→Russian, Russian→English
Requirements: PC 486 or higher; Windows95/NT 4.0; CD-Rom drive
Dictionaries: general (70,000 words), economics (20,000), PC user (5,600), computer science (30,000), technical (100,000), robotics (10,000)
Distributor: International Business Translation Inc.
Price: \$129.95 (all dictionaries)

LMT (i.e. Logic-Programming Based Machine Translation)

Company: IBM Deutschland

Category: MT system (standalone or client/server)

Languages: English↔German

Requirements (standalone): PC 386 or higher, 16MB RAM (min.), 20MB HD available; IBM OS/2 2.1, IBM DB2/2, IBM Prolog/2 Runtime facility

Requirements (client/server): PC 386 or higher, 16MB RAM (min.), 1MB HD available; and mainframe: IBM VM/ESA or IBM AIX; IBM OS/2 2.1, IBM DB2/2, IBM Prolog/2 Runtime facility, IBM Communications Manager/2 or IBM LAN server; 16MB RAM, 20MB HD available

Dictionary: terminology database (3,000 words)

Feature: integratable with IBM *TranslationManager/2*

Price (standalone): DM 3,500 (per language direction)

Prices (client/server): DM 17,500 (client), and DM 70,000 (server), per language direction; for second direction, additional DM 500 (standalone), DM 1,000 (client/server), DM 1,000 (mainframe); terminology database: DM 10,000

Loc@le 2.0

Company: LanguageWare.net

Category: Localization support tool; translation memory

Languages: any

Requirements: Windows95, Windows98, WindowsNT 4.0

Features: integrated suite of management and automated translation tools

Note: also available companion product 'Loc@le for Translators' enabling translators to work with any user of Loc@le.

Price: \$795.95

Logos Mnemé

Company: Logos Group (Italy)

Category: Translation support tool (for Internet/intranet)

Languages: any

Requirements: Solaris (Unix) environment

Features: client-server system for companies to store data, glossaries, translations; provides link to *Wordtheque*

Logos Multilingual Document Translation Software see *e.Sense*

LogoVista E-J Internet Plus

Version: 5.0

Company: Language Engineering Corporation

Category: MT system (for Internet/Web)

Languages: English→Japanese

Requirements: 486 or Pentium, Windows95/98/NT 4.0, 16MB RAM (24MB recommended), 40MB HD space; Internet Explorer 4.0 or later, Netscape Navigator 4.0 or later

Price: \$125

LogoVista E-J Internet Plus for Macintosh Version: 5.0
Company: Language Engineering Corporation, Catena Corporation
Category: MT system (home use, for Internet/Web)
Languages: English→Japanese
Requirements: Macintosh PowerPC, System 8.x/9, Japanese Language Kit 1.2 or KanjiTalk 7.5 or later; 32MB RAM, 40MB HD space (80MB with all technical dictionaries); Internet Explorer 3.0 or later, Netscape Navigator 4.0 or later
Dictionaries: basic (140,000 words); 22 optional technical dictionaries
Price: \$125, Y12,800

LogoVista E-J Pen Translator Version: 1.0
Company: Language Engineering Corporation
Category: MT system (home use)
Languages: English→Japanese
Requirements: as for *LogoVista E-J Personal*
Dictionary: as for *LogoVista E-J Personal*
Features: OCR input and voice output
Price: \$475

LogoVista E-J Personal Version: 5.0
Company: Language Engineering Corporation
Category: MT system (home use)
Languages: English→Japanese
Subject coverage: technical, science, business, exporting companies
Requirements: PC 486 or Pentium, DOS/V5.0 or later, with Windows 3.1, Windows95, Windows98, Windows NT 4.0 or later, with Japanese Windows 3.5 or later, 16MB RAM (24MB recommended.), 40MB HD space (80MB with all technical dictionaries)
Dictionaries: basic (128, 000 entries); special (22 optional technical dictionaries, each more than 500,000 terms); user dictionary
Note: includes *LogoVista QuickTransView*
Price: \$395; technical dictionaries (full set) \$295

LogoVista E-J Personal for Macintosh Version: 4.5
Company: Language Engineering Corporation
Category: MT system (home use)
Languages: English→Japanese
Subject coverage: technical, science, business, exporting companies
Requirements: Power Macintosh, KanjiTalk 7.5 or System 7.5 + Japanese Language Kit 1.2; 6MB RAM (min.), 24MB HD space
Dictionaries: basic (128, 000 entries); special (22 optional technical dictionaries, each more than 500,000 terms); user dictionary
Price: \$395; technical dictionaries (full set) \$295

LogoVista E-J Pro Version: 5.0
Company: Language Engineering Corporation, Catena Corporation
Category: MT system (professional use)
Languages: English→Japanese
Subject coverage: technical, science, business, exporting companies
Requirements: PC 486 or Pentium; Japanese Windows95, Windows98, WindowsNT 4.0 or later,

16MB RAM (24MB recommended), 40MB HD space (80MB with all technical dictionaries)
Dictionaries: basic (128, 000 entries); special (22 optional technical dictionaries, each more than 500,000 terms); user dictionary

Input: text, Word, HTML, SGML

Feature: includes Translation memory; HTML and SGML mark-up preserved

Note: includes *LogoVista QuickTransView* and HTTP Proxy Server

Price: \$995; technical dictionaries (full set) \$295

LogoVista E-J Pro for Macintosh

Version: 4.5

Company: Language Engineering Corporation, Catena Corporation

Category: MT system (professional use)

Languages: English→Japanese

Requirements: Macintosh PowerPC, System 8.x/9, Japanese Language Kit 1.2 or later, KanjiTalk 7.5 or later; 32MB RAM, 40MB HD space (80MB with all technical dictionaries)

Dictionaries: basic (140, 000 entries); 22 optional technical dictionaries (each more than 500,000 terms); user dictionary

Feature: includes Translation memory

Price: \$995; Y97,000; technical dictionaries (full set) \$295

LogoVista J to E for Windows

Version: 1.0

Company: Language Engineering Corporation

Category: MT system (professional use)

Languages: Japanese→English

Requirements: PC 486 or Pentium; Windows95/98/NT 4.0 or later; 16MB RAM (24MB recommended), 40MB HD space (80MB with all technical dictionaries); Internet Explorer 4.0 or later, Netscape Navigator 4.0 or later

Dictionaries: basic (128, 000 entries); special (27 optional technical dictionaries, each more than 500,000 terms); user dictionary

Price: \$599; technical dictionaries (full set): \$395

LogoVista Translation Model Developers Kit

Version: 1.5

Company: Language Engineering Corporation

Category: MT system (client/server)

Features: see other *LogoVista* products

Note: package for software developers

Price: \$5,000

LogoVista QuickTransView

Version: 1.0

Company: Language Engineering Corporation

Category: MT system (home use)

Languages: English→Japanese

Requirements: PC 486 or Pentium, DOS/V5.0 or later, with Windows 3.1, Windows95, Windows98, Windows NT 4.0 or later, with Japanese Windows 3.5 or later, 16MB RAM (24MB recommended.), 40MB HD space (80MB with all technical dictionaries)

Dictionary: Kenkyusha's New Collegiate English-Japanese Dictionary

Input: text, HTML

Price: \$99

LogoVista X Internet

Version: 1.0

Company: Language Engineering Corporation

Category: MT system (professional use, for Internet/Web)

Languages: English↔Japanese

Requirements: PC 486 or Pentium, Windows95/98/2000/NT 4.0, 64MB RAM, 80MB HD space; Internet Explorer 4.0 or later, Netscape Navigator 4.0 or later

Dictionaries: basic (140, 000 words English→Japanese, 84,000 entries Japanese→English); 27 optional technical dictionaries (each more than 500,000 terms); user dictionary

Price (each direction): \$149, ¥128,000

LogoVista X Personal

Version: 1.0

Company: Language Engineering Corporation

Category: MT system (home use)

Languages: English↔Japanese

Requirements: PC 486 or Pentium, Windows95, Windows98, Windows NT 4.0 or later, 16MB RAM (24MB recommended), 40MB HD space (80MB with all technical dictionaries), Internet Explorer 4.0 or later, Netscape Navigator 4.0 or later

Dictionaries: basic (128, 000 entries); special (27 optional technical dictionaries, each more than 500,000 terms); user dictionary

Price: \$750

LogoVista X Pro

Version: 1.0

Company: Language Engineering Corporation, LogoVista Corporation

Category: MT system (professional use)

Languages: English↔Japanese

Requirements: PC 486 or Pentium, Windows95/98/2000/NT 4.0; 64MB RAM, 80MB HD space, Internet Explorer 4.0 or later, Netscape Navigator 4.0 or later

Dictionaries: basic (140, 000 words English→Japanese, 84,000 entries Japanese→English); 27 optional technical dictionaries (each more than 500,000 terms); user dictionary

Prices: \$1195 (each direction); ¥80,000 (each direction); Fullpack version: ¥140,000

Lotus Translation Components

Version: 2.0

Company: Lotus Development Corporation

Category: Translation support tool (client/server): gateway to MT systems

Requirements: PC Pentium (333MHz); Windows95/98/NT 4.0/2000; 54MB RAM (20MB for each language pair, 256MB recommended), 25MB HD space; Java runtime 1.1.6 or higher; Gist-in Time for Lotus Domino

Input: LotusScript, Java; also RTF, AmiPro, WordPro, WordPad, Word 6/7/200, WordPerfect 5/6.

Features: works with various MT engines (Transparent Language, Systran, Neocor), and with Domino 4.6.1 or higher and R5, Notes 4.6.1 or higher and R5, Notes Designer for Domino 4.6, Domino Designer R5 with Domino Global WorkBench

Note: includes Domino Translation Object (communication between applications), Translation Services Gateway (server), Remote Configuration and Statistics Database (management), Lotus Translation Services for Sametime; see also *Alis Translator for Lotus Domino*

Price: contact company

LTC Organiser

Version: 2.80

Company: Language Technology Centre

Category: Localization support tool

Languages: any

Features: tool for project management

Price: contact company

Mailpad for Macintosh

Version: 2

Company: AILogic (Lernout & Hauspie)

Category: MT system (for writing e-mail)

Languages: Japanese→English

Requirements: Macintosh IIe, KanjiTalk 7.5; 16MB RAM, 6MB HD space

Note: see also *Transpad*

Price: Y14,800

Mailpad for Windows

Version: 2

Company: AILogic (Lernout & Hauspie)

Category: MT system (for writing e-mail)

Languages: Japanese→English

Requirements: PC, Windows95/98/NT 4.0; 16MB RAM, 7MB HD space

Note: see also *Transpad*

Price: Y14,800

MailTran

Company: Translation Experts Ltd.

Category: MT service (for electronic mail)

Languages: 676 pairs, including Bosnian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Finnish, German, Greek, Hungarian, Icelandic, Italian, Japanese, Norwegian, Polish, Portuguese (inc. Brazilian Portuguese), Russian, Serbian, Slovenian, Spanish, Swedish, Welsh

Subject coverage: general, business, banking, aeronautics, etc.

Requirements: WindowsNT, Unix, Linux; E-mail program

Input: text from e-mail

Access: <http://www.transexp.com>

Price: \$1000 per language pair per annum per server

MemoTerm see *ProMemoria***Mercury** see *MTX***Metal** see *Compendium, T1***MLTS (Multi-Lingual Translation System)**

Company: Cimos

Category: MT system

Languages: Arabic↔English, Arabic↔French

Subject coverage: trade, commerce, banking, law, computers, petroleum and gas production

Requirements: PC 386 or higher; Windows95, WindowsNT (Arabic version); 8MB RAM (min., 16MB recommended), 15MB HD space (per language direction)

Dictionaries: general words (100,000 words and phrases), idioms, specialist words; user dictionary, subject dictionaries (trade and commerce, banking and law, information and computers, petroleum and gas production)

Input: Word, WordPerfect

Features: includes translation memory

Translation speed: 20,000 words/hour

MoBiDic

Company: Morphologic Ltd.

Category: Electronic dictionary

Languages: English, French, German, Hungarian, Italian, Russian

Subject coverage: computing, law, banking, foreign trade, automotive engineering, business, economics, telecommunications, marketing, management, taxation, auditing, mathematics, tourism, public administration

Requirements: Windows 3.1, Windows95, Windows98, WindowsNT, Unix (Solaris, Linux), MacOS

Price: contact company

MobileTran

Company: Translation Experts Ltd.

Category: Electronic dictionary (mobile)

Languages: Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Icelandic, Italian, Japanese, Latin, Norwegian, Polish, Portuguese, Rumanian, Russian, Serbian, Spanish, Swedish

Requirements: mobile telephone, Unix, WindowsNT

Input: words, standard phrases (for longer texts see *InterTran*); Web pages

Note: as translator uses *NeuroTran* technology

Access: <http://MobileTran@tranexp.com>; or: <http://www.tranexp.com/win/MobTran.htm>

MoBiMem

Company: Morphologic Ltd.

Category: Translation memory system

Languages: English, French, German, Hungarian, Italian, Russian

Requirements: Windows 3.1, Windows95, Windows98, WindowsNT, Unix (Solaris, Linux), MacOS

Note: also available MoBiAlign for aligning bilingual corpora

Price: contact company

MoBiMouse

Company: Morphologic Ltd.

Category: Electronic dictionary

Languages: English, French, German, Hungarian, Italian, Russian

Requirements: Windows 3.1, Windows95, Windows98, WindowsNT, Unix (Solaris, Linux), MacOS

Feature: translates words displayed on screen

Price: contact company

MoBiWeb

Company: Morphologic Ltd.

Category: Electronic dictionary (for Internet/Web)

Languages: English, French, German, Hungarian, Italian, Russian

Requirements: Windows 3.1, Windows95, Windows98, WindowsNT, Unix (Solaris, Linux), MacOS

Note: interface to MoBiDic from any Web browser

Price: contact company

MOT Electronic Library of Dictionaries

Company: Kielikone Ltd.

Category: Electronic dictionary

Languages: Danish, English, Finnish, French, German, Portuguese, Russian, Spanish, Swedish

Requirements: Windows 3.1 or higher; DOS 3.3 or higher; Macintosh 7.0 or higher; Unix (Sun) SunOS 4.1.3 and Sun Solaris 2.4; Unix (HP) HP-UX A.09.05; Unix (IBM) AIX 3.2.

Input: all major word processing programs

Features: intelligent search functions, single user and network versions, optional GUI languages Finnish, Swedish, English and German

Price: FIM 650 for the basic module (single user), FIM 400 - 900 per dictionary

MT Ave

Company: Toshiba Corporation

Category: MT service (for Internet/Web)

Languages: English→Japanese, Japanese→English

Input: plain text through web browser

Access: <http://mtave.softpark.jp/laza.com/MTave/>

MTSU

Company: Institute of Systems Science

Category: MT service

Languages: English→Chinese, English→Japanese, English→Malay

Input: Word, RTF, HTML, PageMaker, WordPerfect, Interleaf, Bookmaster

Note: uses in-house MT system, specialists in software localization

MTX

Company: Linguattech International

Category: Terminology management system

Requirements: PC, Windows3.x/95/98/NT 4.0; 4MB HD space

Features: both stand-alone and network versions available

Note: previously called Mercury, and Termex (in Europe)

Price: from \$99 to \$999 dependent on configuration and licence agreements

MultiLex

Versions: 2.0/3.0

Company: Medialingua

Category: Electronic dictionary

Languages: English↔Russian, French↔Russian, German↔Russian, Italian↔Russian, Russian↔Spanish

Requirements: PC 486 or higher; Windows95/98/NT 4.0; 8MB RAM, 4MB HD space

Note: user manuals in Russian only

Price: \$150 (per language pair); also professional versions available

Multilizer VCL

Version: 4.2

Company: Innoview Data Technologies

Category: Localization support tool

Languages: all Latin, Cyrillic and Greek alphabets

Requirements: Visual Basic, Visual J++, Delphi, C++Builder, Java

Note: the 'Pro' version covers also Arabic and Far Eastern languages

Price: from \$290 (Pro from \$790)

Multilizer WFC

Version: 1.0

Company: Innoview Data Technologies

Category: Localization support tool

Languages: all

Requirements: Visual J++ 6.0; WFC (Windows Foundation Classes for Java) environment

Price: contact company

MultiTerm Plus

Version: '95

Company: Trados

Category: Terminology management system

Requirements: PC 486 or later; Windows95/98, WindowsNT; 16MB RAM (32MB recommended)

Note: add-on products: MultiTerm Dictionary (CD-ROM terminology lookup), MultiTerm Web Interface (Web-based read-only terminology lookup)

Price: sold as part of the *TRADOS Translation Solution***MultiTrans Light**

Company: MultiCorpora Inc.

Category: Translator workstation

Languages: All ASCII / ANSI languages

Requirements: Windows 95/98/2000/NT4.0

Dictionaries: specialized dictionaries; user dictionaries

Input: Word, ASCII, any format supported by MS-Word97/2000

Features: includes terminology management, translation memory

Price: Can\$ 995.00

MultiTrans Pro

Company: MultiCorpora Inc.

Category: Translator workstation

Languages: All ASCII / ANSI languages

Requirements: Windows 95/98/2000/NT4.0

Dictionaries: specialized dictionaries; user dictionaries

Input: Word, ASCII, any format supported by MS-Word97/2000

Features: as for *MultiTrans Lite*, plus works across networks, automatic online updates

Price: Can\$ 2,995.00

My Translator

Company: Apex Network Inc.

Category: MT service (Internet)

Languages: English↔Japanese

Access: <http://www.mytranslator.com>

Price: free

NetTrans

Company: Bowne Global Solutions

Category: MT system (for e-mail)

Languages: English↔French, English↔German, English↔Spanish, French↔German, French↔Spanish, German↔Spanish

Subject coverage: business documents

Input: Microsoft Outlook98, Exchange Server

Price: not known

NeuroTran

Company: Translation Experts Ltd.

Category: MT system (home use)

Languages: English↔Croatian, English↔Czech, English↔French, English↔German, English↔Polish, English↔Serbian

Subject coverage: general, business, banking, aeronautics

Requirements: PC Pentium

Input: ASCII, ANSI, HTML, RTF

Translation speed: 30,000 words/min.

Price: \$1000 per language pair per annum per user

Orient Express 2000

Company: Beijing ShiDa Ming Tai Computer Application Technology Co.Ltd.

Category: MT system (home use)

Languages: English→Chinese

Requirements: Windows95/98; Richwin interface

Access: <http://www.sunv.com>

Price: RMB 48

PARS

Version: 4.0

Company: Lingvistica'98 Inc.

Category: MT system

Languages: English↔Russian

Requirements: PC; Windows 3.1, Windows 95/98; Macintosh

Dictionaries: 25 (totalling 1,100,000 entries)

Input: Word 6.0/7.0/97/2000, RTF, HTML, Hypertext (CP-1251), DOS text

Translation speed: 3-10 seconds per page

Feature: network compatible; used on server for Internet translation

Price: \$150 (including all dictionaries); \$100 (up to 4 specialist dictionaries); \$50 (basic version)

PARS/DU

Company: Lingvistica'98 Inc.

Category: MT system

Languages: German↔Ukrainian

Requirements: PC; Windows 3.1, Windows95, Windows98; Macintosh

Dictionaries: general (25,000 entries)

Input: Word 6.0/7.0/97/2000, RTF, HTML, Hypertext (CP-1251), DOS text

Translation speed: 3-5 seconds per page

Features: includes Ukrainian fonts and keyboard layouts; network compatible

Price: \$50

PARS on the Web

Company: Lingvistica'98 Inc.

Category: MT service (Internet)

Languages: English↔Russian, English↔Ukrainian, German↔Russian, German↔Ukrainian

Access: <http://www.ling98.com>

Price: free

PARS/RU see *RUMP*

PARS/U

Company: Lingvistica'98 Inc.

Category: MT system

Languages: English↔Ukrainian

Requirements: PC 386; Windows 3.1, Windows95, Windows98

Dictionaries: 7 dictionaries (totalling 150, 000 entries)

Input: Word 6.0/7.0/97/2000, RTF, HTML, Hypertext (CP-1251), DOS text

Translation speed: 3-10 seconds per page

Features: includes Ukrainian fonts and keyboard layouts; network compatible; can be used on server for Internet translation

Price: \$100 (including all dictionaries); \$50 (basic version)

PASSOLO

Version: 1.0.9

Company: PASS Software Engineering GmbH

Category: Localization support tool

Languages: any

Requirements: Windows95, WindowsNT

Features: Translation Simulator for checking for translation problems

Price: \$500

PAT-Transer/ej for Windows

Company: Nova Co.Ltd.

Category: MT system (professional use)

Languages: English→Japanese

Subject coverage: patent documents

Requirements: PC; Windows95/98/2000/NT 4.0 Japanese version; 28MB RAM, 67MB HD space (plus 8MB each technical dictionary)

Dictionaries: basic (200,000 words), 19 optional subject dictionaries (CD-Rom)

Input: Word97/98/2000

Price: Y 498,00; dictionaries Y98,000

PC-Transer/ej for Windows

Company: Nova Co.Ltd.

Category: MT system

Languages: English→Japanese

Requirements: PC; Windows95/98/2000/NT 4.0 Japanese version; 29MB RAM, 55MB HD space (plus 8MB each technical dictionary)

Dictionaries: basic (200,000 words), 19 optional subject dictionaries (CD-Rom)

Input: Word97/98/2000

Price: Y 198,00, dictionaries Y98,000

PC-Transer/je for Windows

Company name: Nova Co.Ltd.

Category: MT system

Languages: Japanese→English

Requirements: PC, Windows95/98/2000/NT 4.0 Japanese version; 29MB RAM, 70MB HD space (plus 8MB each technical dictionary)

Dictionaries: basic (200,000 words), 19 optional subject dictionaries (CD-Rom)

Input: Word97/98/2000

Price: Y 198,00; dictionaries Y98,000

PC-Transer Couple for Windows

Company name: Nova Co.Ltd.

Category: MT system

Languages: English↔Japanese

Requirements: PC, Windows95/98/2000/NT 4.0 Japanese version; 29MB RAM, 95MB HD space (plus 8MB each technical dictionary)

Dictionaries: basic (200,000 words), 19 optional subject dictionaries (CD-Rom)

Input: Word97/98/2000

Note: combines *PC-Transer/ej* and *PC-Transer/je*

Price: Y 298,00; dictionaries Y98,000

PC-Translator

Version: 32 Bit 1.0

Company: Linguistic Products Inc.

Category: MT system

Languages: Danish↔English, Dutch↔English, English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Norwegian, English↔Portuguese, English↔Spanish, English↔Swedish

Requirements: Windows 95/98/NT 4.0/2000

Dictionaries: core (75, 000 words); user dictionary, phrase dictionaries

Input: ASCII, RTF

Price: \$985 for all language directions (CD-Rom)

Pensée for Internet

Company: Oki Electric Industry Co.Ltd.

Category: MT system (for Internet/Web)

Languages: English→Japanese

Requirements: PC; Windows 95, or Windows NT; 8MB RAM (min.) 30MB HD space; Web browser (Netscape, Explorer, etc.)

Dictionaries: basic (150, 000 words); 7 subject dictionaries (each 70,000 words): electric, information processing, medical, machinery, chemical, etc.

Price: Y 9,800

Pensée for Windows

Company: Oki Electric Industry Co.Ltd.

System type: MT system (professional use)

Languages: English↔Japanese

Requirements: PC; Japanese Windows 3.1; 8MB RAM (min.), 40MB HD space

Dictionaries: Japanese-English (150, 000 words), English-Japanese (130,000 words); user dictionaries (unlimited size, up to 16); 7 subject dictionaries (each 70,000 words): electric, information processing, medical, machinery, chemical, etc.

Input: MS-Word 5.0, MS-Excel 4.0; OCR option

Translation speed: 15,000 words/hour

Price: Y 198,000; special dictionaries: Y 48,000 each

Pensée WWWServer model

Company: Oki Electric Industry Co.Ltd.

Category: MT system (client/server)

Languages: English→Japanese

Requirements (server): SunSPARC; Solaris 1.X
Price: Y 148,000

Perfect Japanese-English see *Yakuse!!Goma*

Personal Translator PT2000 Home

Company: Linguattec Sprachtechnologien

Category: MT system (home, Web)

Languages: English↔German

Requirements: PC, Pentium, Windows95/98/NT; 16MB RAM, 30MB HD space

Dictionaries: 280,000 words

Input: RTF, ASCII, ANSI, text, Word2000, HTML

Features: works with Internet Explorer 4.0 or higher, Netscape Communicator

Note: based on *LMT*

Price: DM 98

Personal Translator PT2000 Office

Company: Linguattec Sprachtechnologien

Category: MT system

Languages: English↔German

Requirements: PC, Pentium, Windows95/98/NT; 16MB RAM, 30MB HD space

Dictionaries: 280,000 words, user dictionaries (up to 16)

Input: RTF, text, Word2000, HTML

Feature: accessible by 'PT Direkt' from Windows 95/98/NT applications without opening PT2000.

works with Internet Explorer 4.0 or higher, Netscape Communicator

Note: based on *LMT*

Price: DM. 198

Personal Translator PT2000 Office Plus

Company: Linguattec Sprachtechnologien

Category: MT system

Languages: English↔German

Requirements: PC, Pentium, Windows95/98/NT; 16MB RAM, 40MB HD space

Dictionaries: 360,000 words, idioms dictionary (35,000 entries, CD-ROM), user dictionaries (up to 16)

Input: RTF, text, Word2000, HTML

Feature: includes translation memory, optional voice output; works with Internet Explorer 4.0 or higher, Netscape Communicator; also available expansion for intranets (PT Netzwerk)

Note: based on *LMT*

Price: DM 498

PeTra (i.e. PErsonal TRAnslator)

Company: SYNTHEMA Srl

Category: MT system (home use)

Languages: English↔Italian

Subject coverage: general, computing, business

Requirements: PC Pentium, Windows 95/98/NT, 32 MB RAM, 20 MB HD; or OS2/2.1, 16MB RAM, 40MB HD.

Dictionaries: General (40,000 stems), user dictionaries

Input: MS Word 6 or higher

Price: \$180 (retail), \$160 (download)

PeTra-Expert

Company: SYNTHEMA Srl

Category: MT system (professional use)

Languages: English↔Italian

Subject coverage: general, computing, business

Requirements: PC Pentium, Windows 95/98/NT; 32 MB RAM (min), 40 MB HD

Dictionaries: General (40,000 stems), user dictionaries

Input: RTF (Word, WordPerfect, AmiPro, PageMaker, etc), HTML, SGML, XML, ASCII, ANSI

Features: automatic terminology analysis, dictionary management, integration with CAT systems (IBM TranslationManager, Trados Workbench)

Price: \$550 (retail), \$490 (download)

PeTra-Enterprise

Company: SYNTHEMA Srl

Category: MT system (client/server)

Languages: English↔Italian

Subject coverage: general, computing, business, customer-specific domains

Requirements (server): PC Pentium, Windows 98/NT; 64 MB RAM, 80 MB HD;

(client): PC Pentium, Windows 95/98/NT; 32 MB RAM, 40 MB HD

Input: RTF (Word, WordPerfect, AmiPro, PageMaker, etc), HTML, SGML, XML, ASCII, ANSI, and customer-specific formats

Dictionaries: General (40,000 stems), user dictionaries

Features: fully customizable to company specific needs

Price: contact company

PG-PARS

Company: Lingvistica '98 Inc.

Category: Electronic dictionary

Languages: English↔Russian

Requirements: PC, Windows 3.1, MS Windows 95, Windows 98; Macintosh

Dictionaries: general (totaling 750,000 entries)

Input: Word 6.0/7.0/97/2000, RTF, HTML, Hypertext (CP-1251), DOS text

Translation speed: 3-10 seconds per page

Feature: network compatible

Price: \$100

Pocket ProMT

Company: Project MT Ltd.

Category: MT system (home use)

Languages: English→French, English↔Russian, French↔Russian, German→French,

German↔Russian, Italian↔Russian

Requirements: hand-held computer, Windows CE

Price: not known

PocketTranster for Macintosh

Company name: Nova Co.Ltd.

Category: MT system (home use)

Languages: English↔Japanese

Requirements: Macintosh System 7.6/8/8.5/8.6/9 Japanese version; (68K) 13MB (ej), 12MB (je) RAM, 175MB HD space; (PCC) 15MB (ej), 15MB (je), 175MB HD space; plus 8MB each technical dictionary.

Dictionaries: basic (200,000 words), 19 optional subject dictionaries (CD-Rom)

Note: derived from *PC-Transer Coupling Package*

Price: Y 34,600

PocketTranser for Windows

Company name: Nova Co.Ltd.

Category: MT system (home use)

Languages: English↔Japanese

Requirements: PC, Windows95/98/2000/NT 4.0 Japanese version; 32MB RAM, 140MB HD space (plus 8MB each technical dictionary)

Dictionaries: basic (200,000 words), 19 optional subject dictionaries (CD-Rom)

Input: Word97/98/2000, PowerPoint 2000, Excel 97/2000

Note: derived from *PC-Transer Coupling Package*

Price: Y 8,800, dictionaries Y98,000

PocketTranser eco for Macintosh

Company name: Nova Co.Ltd.

Category: MT system (home use)

Languages: English→Japanese

Requirements: Macintosh System 7.6/8/8.5/8.6/9 Japanese version; (PCC) 14MB RAM, 20MB HD space (plus 8MB each technical dictionary)

Dictionaries: basic (200,000 words), 19 optional subject dictionaries (CD-Rom)

Note: shareware version of *PocketTranser for Macintosh*

Price: Y 34,600

PocketTranser eco for Windows

Company name: Nova Co.Ltd.

Category: MT system (home use)

Languages: English→Japanese

Requirements: PC Windows95/98/2000/NT 4.0 Japanese version; 32MB RAM, 20MB HD space (plus 8MB each technical dictionary)

Dictionaries: basic (200,000 words), 19 optional subject dictionaries (CD-Rom)

Input: Word97/98/2000

Note: shareware version of *PocketTranser for Windows*

Price: Y 3,000; dictionaries Y98,000

Power Translator 6.4 Pro

Company: Lernout & Hauspie

Category: MT system (professional use)

Languages: English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Japanese,

English↔Portuguese, English↔Spanish

Requirements: PC Pentium 90 or higher; Windows95/98/NT 3.51 or higher; 16MB RAM min., 25 to 35MB HD available per language pair (82MB for all five language pairs); CD-Rom drive

Dictionaries: general (250,000 words); user dictionary; 31 subject: aluminium processing, automotive, aviation, banking, bloodbank, brewing, business/finance, chemical, computer, environmental, infantry, legal, medical/pharmaceutical, military, narcotics, polytechnical,

petroleum/mining, school, telecom

Input: Word 6.0 or higher, WordPerfect 6.0 or higher, RTF, HTML

Features: for web translation requires Netscape Navigator 2.0 or higher, or Microsoft Internet Explorer 3.0 or higher; integration for Eudora e-mail

Translation speed: 17 words/sec., 1000 words/min.

Price: \$149.95 (pack of 5 languages, i.e. except English/Japanese); \$45.99 per language pair

ProMemoria

Version: 2.5

Company: BridgeTerm

Category: Translator workstation; translation memory

Languages: English↔French, English↔Italian, English↔Portuguese, English↔Spanish

Requirements: Pentium 233, Windows95/98/NT; 64MB RAM, 30MB HD space

Input: Word, text, RTF

Features: terminology extractor (ExtractTerm) and translation memory system (MemoTerm); compatible with *Systran Pro*, *Reverso Pro*, *Power Translator*

Price: \$295

ProMT Light

Company: Project MT Ltd.

Category: MT system (home use)

Languages: English↔Russian, French↔Russian, German↔Russian, Italian↔Russian

Requirements: PC Windows

Note: also multimedia use, voice output

Price: \$89.95

ProMT 98 Internet

Company: Project MT Ltd.

Category: MT service (Internet), MT system (for Web)

Languages: English↔Russian, French↔Russian, German↔Russian, Italian↔Russian

Requirements: PC 486 or higher; Window95/98/NT, browser (Internet Explorer, Netscape Navigator); 16MB RAM

Input: Web pages, HTML

Note: includes browser-translator *WebTranSite* and *WebView*

Access: <http://www.translate.ru>

ProMT 98 Pocket see *Pocket ProMT*

ProMT 98 Professional

Version: 4.0

Company: Project MT Ltd.

Category: MT system (professional use)

Languages: English↔Russian, French↔Russian, German↔Russian, Italian↔Russian

Requirements: PC 386 or higher; Windows 3.1, Windows95/98/NT 4.0; 8MB RAM, 15MB HD space; Macintosh, System 7 or later, 15MB HD space

Dictionaries: subject (up to 40,000 stems each): business, software/hardware, oil/gas, aerospace, mathematics; user dictionary

Input/output: Word for Windows, RTF, Write, AmiPro, Paradox, Excel, Quattro Pro

Translation speed: up to 1 page/second

Note: previously called 'Stylus'; also sold as Russian SuperSystem; for non-Russian language pairs see *Reverso Pro*

Distributor: International Business Translation, Softissimo, World Language Resources
Price: \$250 per language pair; \$599 bi-directional

Quicktionary

Company: Seiko Instruments

Category: Electronic dictionary

Languages: Dutch↔English, English→Chinese, English↔French, English↔German, English→Hebrew, English↔Italian, English→Japanese, English→Korean, English↔Portuguese, English→Russian, English↔Spanish

Dictionary: 400,000 words

Note: special-purpose device; also available with 'ReadingPen' (hand-held OCR scanner); voice output available for English from French, German, Italian, Portuguese, and Spanish.

Price: \$229.95 each language pair (\$259 with voice output)

Reverso Basic

Company: Softissimo

Category: MT system (home use)

Languages: French↔German, French↔Russian

Requirements: PC Pentium; Windows 95/98, WindowsNT 4.0; 16MB RAM (min.), 10MB HD space

Dictionary: 60,000 entries

Input: RTF, ASCII, HTML

Translation speed: up to 2 seconds/page

Price: Euro 100

Reverso Express

Company: Softissimo

Category: MT system (Web/Internet)

Languages: English↔French, English→Spanish, French↔German

Requirements: PC Pentium; Windows 95/98, WindowsNT 4.0; 16MB RAM (min.), 10MB HD space

Input/output: RTF, ASCII, HTML

Translation speed: up to 1 page/second

Feature: includes spoken input and output

Price: Euro 30

Reverso Intranet

Company: Softissimo

Category: MT system (client/server)

Languages: English↔French, French↔German, French↔Russian

Requirements (client): Netscape Navigator, Microsoft Internet Explorer

Requirements (server): PC Pentium; Windows NT 4.0; Microsoft IISA4 SP3; 16MB RAM (min.), 20MB HD space

Input/output: direct: RTF, ASCII, HTML

Price: from Euro 5,000

Reverso Mac

Company: Softissimo

Category: MT system

Languages: English↔French, French↔German

Requirements: Macintosh PowerPC 6100 or later; System 7.6 or later; 16MB RAM (min.), 30MB HD space

Note: for other language pairs see *ProMT*

Price: Euro 150

Reverso On-Line

Company: Softissimo

Category: MT service (Internet)

Languages: English↔French, English→Spanish, French↔German, German→English

Input/output: RTF, ASCII, HTML

Access: <http://www.translate-online.com>; or: <http://www.voila.fr/Trans>

Reverso Pro

Company: Softissimo

Category: MT system (professional use)

Languages: English↔French, French↔German

Requirements: PC Pentium; Windows 95/98, WindowsNT 4.0; 16MB RAM (min.), 20MB HD space

Dictionaries: subject (up to 40,000 stems each): business, software/hardware, oil/gas, aerospace, mathematics; user dictionary

Input/output: direct: Word 7.0 (Word97), Excel 7 (Excel 97); also: Word 2.0, 6.0, 7.0, 97, RTF, ASCII, HTML

Translation speed: up to 1 page/second

Note: for other language pairs see *ProMT*

Price: \$450, Euro 450

Reverso Voice

Company: Softissimo

Category: MT system (Web/Internet)

Languages: English↔French, French↔German

Requirements: PC Pentium; Windows 95/98, WindowsNT 4.0; 16MB RAM (min.), 20MB HD space

Input/output: RTF, ASCII, HTML

Translation speed: up to 1 page/second

Feature: includes spoken input and output

Price: Euro 100

RUMP (PARS/R-U)

Company: Lingvistica '98 Inc.

Category: MT system

Languages: Russian↔Ukrainian

Requirements: PC, Windows 3.1, Windows 95, MS Windows 98; Macintosh

Dictionaries: 7 dictionaries (totalling 150,000 entries)

Input: Word 6.0/7.0/97/2000, RTF, HTML, Hypertext (CP-1251), DOS text

Translation speed: 3-10 seconds per page

Feature: network compatible; can be used on server for Internet translation

Price: \$100 (including all dictionaries); \$50 (basic version)

Rupo JW-V700

Company: Toshiba

Category: Translation support tool
Languages: English→Japanese
Dictionaries: 61, 000 words; user dictionary: 2,300 words
Price: Y 250,000

Russian SuperSystem see *ProMT 98*

SAKHR CAT Aligner

Company: Sakhr Software Co.
Category: Translation memory (alignment tool)
Languages: Arabic, English
Requirements: PC Pentium; Arabic Windows95, Arabic WindowsNT 3.51 or higher; 32MB RAM (min.), 100MB HD space
Feature: compatible with IBM TranslationManager/2

SAKHR CAT Translator

Company: Sakhr Software Co.
Category: MT system (professional use)
Languages: Arabic↔English
Requirements: PC Pentium; Arabic Windows95, Arabic WindowsNT 3.51 or higher; 32MB RAM (min.), 100MB HD space
Input: Arabic Word97
Feature: includes translation memory; also available SAKHR CAT Localizer (for software Localization); special editor for Web pages (HTML)
Price: \$2,250

SDL TermBase

Company: SDL International
Category: Terminology management system
Features: concept-based, interactive editing, stand-alone or integrated with *SDLX*

SDLX

Version: 3.0

Company: SDL International
Category: Translation memory system
Languages: all Latin alphabets, Arabic, Hebrew
Requirements: PC 486, Pentium; Windows95/NT 4.0; 16MB RAM (32MB recommended), 20MB HD; compatible with Oracle 7, SQL Server 6.5 and MS Access
Dictionaries: 16 specialised
Input: MIF, RTF, HTML, RC, etc.
Features included: Convert, Align, Edit, Glossary, Analyse (identification of repetitions and matches), TMX (import from and export to other TM tools), *SDL Termbase*, Translate (batch translation from one or more TMs), Project Wizard (management facility), Concordance, etc.
Price: \$1,000 (corporate version), \$350 (individual translators); available over Web (<http://sdlx.sdlintl.com>)

Simply Translating

Company: Lernout & Hauspie
Category: MT system (home use)
Languages: English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Portuguese, English↔Spanish

Requirements: PC 468 (or higher), Windows 95/98, WindowsNT 4.0 or higher; 16MB RAM, 12-35MB HD space per language pair

Input: Word, WordPerfect

Price: \$49.99

Simply Translating Deluxe

Company: Lernout & Hauspie

Category: MT system (home use); Electronic dictionary

Languages: English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Japanese, English↔Portuguese, English↔Spanish

Requirements: PC Pentium 166; Windows 95/98/NT 4.0 or higher; 32MB RAM, 10MB HD (for install), plus 12-35MB HD per language pair; 16-bit Creative Labs SoundBlaster (or compatible);

Netscape Navigator 3.0 or higher, Internet Explorer 3.0 or higher

Input: Word, WordPerfect

Features: includes look-up dictionaries covering Albanian, Arabic, Bulgarian, Chinese, Czech, Danish, Dutch, English, Esperanto, Farsi, Finnish, French, German, Greek, Hebrew, Hungarian, Indonesian, Italian, Japanese, Korean, Latin, Latvian, Norwegian, Polish, Portuguese (Brazilian), Romanian, Russian, Serbian, Slovak, Spanish, Swahili, Swedish, Tagalog, Thai, Turkish, Ukrainian, Vietnamese, Yiddish, Zulu; text-to-speech; multilingual OCR.

Note: based on *Power Translator*

Price: \$69.99

Smart Translator.

Version: 3.1

Company: Smart Communications Inc.

Category: MT system (client/server), custom-built

Languages: English↔French (European or Canadian), English↔German, English→Greek, English→Indonesian, English↔Italian, English→Japanese, English↔Spanish (Castillian or Latin American)

Requirements (client): PC 486 or higher, Windows 3.1, 36MB RAM min., 100MB HD space

Requirements (server): Sun, SPARCstation, SunOS, Unix; or IBM RS/6000, VMS, VM/CMS; or HP/UX, Dec Alpha

Note: include pre-editing tool 'MAXit'.

Price: \$25,000+ site licence (custom client/server solutions)

SPANAM

Company name: Pan American Health Organization

Category: MT system (professional use)

Languages: Spanish→English

Requirements (standalone): PC 386 or higher; Windows95, WindowsNT; 1MB RAM, 25MB HD space

Requirements (network): Novell NetWare, WindowsNT

Dictionaries: 60,000 words and phrases

Input: WordPerfect 5.1/6.0, ASCII, SGML, HTML, RTF

Translation speed: up to 700 words/min.

Note: originally mainframe in-house system

Price: \$1,500; technical support (\$500-\$1,500 p.a.); training (\$3,000 for 5 days); available in sets of 5 and 10 for LAN

Spanish Amigo Windows

Version: 2.0

Company: Westcliff Software

Category: Electronic dictionary, MT system (home use)
Languages: English↔Spanish
Requirements: PC; Windows 3.x; 4MB RAM, 6MB HD space
Dictionary: 390,000 words
Distributor: World Language Resources, ATZL
Price: \$69 bi-directional

Spanish Scholar Professional Version: 1.0
Company: Spanish Scholar Inc.
Category: Electronic dictionary, MT system (home use)
Languages: English↔Spanish
Requirements: PC: Windows
Dictionary: 444,000 words
Price: \$119.95, downloadable

Spanish Scholar Standard Version: 1.0
Company: Spanish Scholar Inc.
Category: Electronic dictionary, MT system (home use)
Languages: English↔Spanish
Requirements: PC: Windows95/98
Dictionary: 320,000 words
Price: \$49.95, downloadable; also "Lite" version available (\$19.95)

Stylus see *ProMT 98*

SunShine ETran
Company: Sunshine Technology Company Ltd.
Category: MT system (home use)
Languages: English→Chinese
Requirements: Pentium 233, Windows95/98/NT; 64MB RAM, 3MB HD space
Dictionary: 50,000 words; subject dictionaries
Translation speed: 4000 words/second
Feature: includes translation memory
Price: free (non-commercial use), downloaded from www.sun863.com

SunShine NetReader Version: 5.0
Company: Sunshine Technology Company Ltd.
Category: MT system (Internet)
Languages: English→Chinese, Japanese→Chinese
Requirements: Windows95/98/NT
Price: free, downloaded from www.sun863.com

SunShine TranSuit Enterprise
Company: Sunshine Technology Company Ltd.
Category: MT system (client/server)
Languages: English→Chinese
Requirements (client): Pentium 233, Windows95/98/NT; 64MB RAM, 40MB HD space
Requirements (server): WindowsNT
Dictionary: 500,000 words; subject dictionaries
Input: Word, HTML, RTF

Translation speed: 4000 words/second
Feature: includes translation memory
Price: contact company

SunShine TranSUIT Professional

Company: Sunshine Technology Company Ltd.
Category: MT system (professional use)
Languages: English→Chinese
Requirements: Pentium 233, Windows95/98/NT; 64MB RAM, 40MB HD space
Dictionary: 50,000 words; subject dictionaries
Input: Word, HTML, RTF
Translation speed: 4000 words/second
Feature: includes translation memory
Price: free (non-commercial use), downloadable from www.sun863.com

SunShine WebTran

Company: Sunshine Technology Company Ltd.
Category: MT system (for Web/Internet)
Languages: English→Chinese
Requirements: Windows95/98/NT
Input: Web pages
Price: free from www.readworld.com

Systran

Company name: Systran Software Inc.
Category: MT system, custom-built
Languages: English, French, German, Japanese, Korean, Portuguese, Russian, Spanish
Requirements: IBM S/370 series 90xx, 43xx, 93xx, 30xx; MVS, VM
Note: mainframe system
Price: contact company

Systran Classic

Company: Systran Software Inc.
Category: MT system
Languages: English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Portuguese, English↔Spanish
Requirements: PC 486; Windows 3.1 (Win32 extensions included), Windows95, WindowsNT; 16MB RAM, 15MB HD per language pair, 20MB swap file
Dictionaries: basic; custom-specific user dictionary
Input: also RTF, ASCII, ANSI, HTML
Translation speed: 150,000 words/hour (with Pentium)
Note: also available as on-line service from <http://www.systransoft.com>, <http://www.translation.net>, <http://www.voila.com/Services/Translate>
Price: from \$195 (one language pair, bi-directional) to \$895 (all bi-directional pairs)

Systran Enterprise

Company: Systran Software Inc.
Category: MT system (client/server)
Languages: Chinese→English, English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Japanese, English↔Korean, English↔Portuguese, English↔Spanish, Russian→English

Requirements (client): PC 486; Windows95, Windows98, WindowsNT 4.0; Java 1.1 compliant browser; Web server software

Requirements (server): 15MB HD space per language pair; TCP/IP based, WindowsNT 4.0 or higher; Java 1.1 compliant browser

Dictionaries: 21 industry-specific

Features: includes platform-independent Java applet

Input: also Eudora e-mail, Web pages, RTF, ASCII, ANSI, HTML, SGML

Translation speed: 3,700 words/minute

Price: contact company

Systranet

Company: Systran Software Inc.

Category: MT system (for Web)

Languages: English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Portuguese, English↔Spanish

Requirements: PC 486; Windows95/98/NT; 16MB RAM, 32MB HD per language pair; Internet Explorer 4.0, Netscape 4.0

Input: Web pages

Price: \$49 per language pair (download)

Systran Personal

Company: Systran Software Inc.

Category: MT system (home use)

Languages: English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Portuguese, English↔Spanish

Requirements: PC 486; Windows95, Windows98, WindowsNT; 16MB RAM, 15MB HD per language pair

Input: most word-processors, and e-mail

Note: also available as on-line service from <http://www.systransoft.com>, or <http://www.voila.com/Services/Translate>

Price: \$29 per language direction (download), \$49 bi-directional (download), \$69.95 per language pair, bi-directional (CD-Rom version)

Systran PROfessional

Company: Systran Software Inc.

Category: MT system (professional use)

Languages: Chinese→English, English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Japanese, English↔Portuguese, English↔Spanish, Russian→English

Requirements: PC 486 or higher; Windows 3.1, Windows95, Windows NT 4.0, Windows95; 16MB RAM (min. recommended), 20MB HD space per language pair, 20MB swap file

Dictionaries: general (2.5 million entries); customer specific dictionary; 21 industry-specific dictionaries.

Input: MS Word, RTF, WordPerfect, Frame, Interleaf, SGML, HTML, Netscape Web, Eudora E-mail Software, etc.

Translation speed: 2,280 words/min.

Note: also available on-line from the GO Network (Infoseek Corporation): <http://translator.go.com/>; and from <http://www.translation.net>

Price: from £995 (one bi-directional language pair)

T1 Corporate see *Compendium iX*

T1 Professional.

Version: 4.0

Company: Sail Labs, licensed to Langenscheidt

Category: MT system (professional use)

Languages: English↔German

Requirements: PC 486 or higher (66 MHz), Pentium (recommended); Windows 95, Windows NT 3.51; 8MB RAM (min., 16MB recommended); 115 MB HD available

Dictionaries: basic (450, 000 entries); plus Langenscheidt Handwörterbuch (220,000 entries)

Input: Word 6.0 or 7.0; ASCII, HTML, RTF

Features: translation memory; terminology import/export

Price: \$598 bi-directional

T1 Standard

Version: 4.0

Company: Sail Labs, licensed to Langenscheidt

Category: MT system

Languages: English↔German

Requirements: PC 486 or higher (66 MHz); Pentium; Windows 95, Windows 3.1, Windows for Workgroups, Windows NT 3.5 or higher; 8MB RAM (min., 16MB recommended); 105 MB HD available

Dictionaries: basic (450, 000 words); plus Langenscheidt Taschenwörterbuch (120,000 entries)

Input: Word 6.0 or 7.0, ASCII, HTML, RTF

Price: DM 298 bi-directional

T1 Standard Plus.

Version: 4.0

Company: Sail Labs, licensed to Langenscheidt

Category: MT system (professional use)

Languages: English↔German, English↔Spanish

Requirements: PC 486 (66 MHz), Pentium; Windows 95 (8MB RAM), Windows 3.1 or Windows for Workgroups (16MB RAM), Windows NT 3.5 or higher (16MB RAM); 110 MB HD space

Dictionaries: basic (450, 000 entries); plus Langenscheidt Handwörterbuch (220,000 entries)

Input: Word 6.0 or 7.0, ASCII, HTML, RTF

Price: DM 398 per language pair (bi-directional)

T1 Workgroup see *Compendium cX***Tachimachi Honyaku**

Company: Hitachi Ltd.,

Category: MT System (for Internet/Web)

Language: English→Japanese

Requirements: PC Windows95, Windows98, Windows NT4.0

Dictionary: basic (85,000words); Technical dictionaries (170,000wors), Business (60,000words)

Input: Word, RTF, HTML, Clipboard

Price: Y9,800

TagEditor

Company: Trados

Category: Localization support tool

Note: component of *Translator's Workbench*.

Tango

Version: 3

Company: Alis Technologies

Category: Electronic dictionary interface for Internet browsing (with some Web translation)

Languages: Arabic, Chinese, Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Hebrew, Italian, Japanese, Korean, Malay, Norwegian, Russian, Spanish, Swedish

Requirements: PC 386 or higher; Windows 3.1, Windows95/98/NT; 8MB RAM; modem

Feature: can be integrated with MT facilities from Alis

Note: in both 'Lite' and 'Pro' versions

Price: \$19.95 (Lite)

Targumatik Deluxe

Company: Kabbalah Software

Category: MT system

Languages: English↔Hebrew

Requirements: PC, Windows95/98

Input: ASCII; output: Hebrew printed

Distributor: World Language Resources

Price: \$89.95

Termex see *MTX***TermIt**

Version: 1.1

Company: Kielikone Ltd.

Category: Terminology management system

Languages: all Latin alphabets

Requirements: Windows 3.11 or higher

Dictionaries: paper vocabulary: Finnish↔English, Finnish↔French, Finnish↔German, Finnish↔Norwegian, Finnish↔Swedish

Input: NTRF

Features: single user and network versions, optional GUI languages Finnish and English; commercial vocabularies available; compatible with *MOT Electronic Library of Dictionaries*

Price: FIM 950 for the basic module (single user), FIM 400 per vocabulary

TermStar Professional

Version: 3.0

Company: STAR AG

Category: Terminology management system

Languages: as for *Transit*, plus language variants (e.g. US English, Brazilian Portuguese, Swiss German).

Requirements: PC Pentium 133; Windows95 (32MB RAM), Windows98/NT/2000 (48MB RAM); 80MB HD; SVGA adapter

Input: ANSI/ASCII, Word, RTF, WordPerfect 5-8, Excel 97, PowerPoint97, Interleaf 4-7, Adobe FrameMaker 3.0-5.5, Adobe PageMaker 6.0-6.5, SGML, HTML 4.x, XML, QuarkXPress 3.3.x or 4.0.x

Note: also available in 'Workstation' version without import/export facilities, and as read-only version 'Viewstation'; also available glossary conversion for use with *CATALYST*;

Price: Euro 495 (or Euro 395 for Workstation, Euro 195 for Viewstation)

Text Translation Tool

Company: Seagull Tool Software

Category: Localization support tool

Requirements: PC
Features: translation from AS/400 to local languages
Price: \$17,250

This, Japanese-English see *Korya Eiwa*

T-Mail

Company: not known
Category: MT service (for e-mail)
Languages: English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Portuguese, English↔Spanish
Input: electronic mail messages
Access: <http://T-mail.com>
Price: free

TMM (Translation Memory Manager) Version: 1.1.3

Company: BridgeTerm
Category: Translation memory
Languages: English, French, Italian, Portuguese, Spanish
Requirements: Pentium 233, Windows95/98/NT; 64MB RAM, 30MB HD space
Features: compatible with *ProMemoria*
Price: free download

Toltran

Company: Toltran Ltd.
Category: MT system
Languages: English↔Spanish
Requirements: PC, Windows98
Dictionary: 400,000 words, user dictionary
Input: RTF, HTML
Features: includes spellchecker, runs with Netscape, Microsoft Internet Explorer
Price: not known

ToolProof Version: 1.1

Company: Translation Craft
Category: Localization support tool
Requirement: Windows95, Windows97, WindowsNT
Features: quality-assurance check for consistency
Price: \$512 per licence

TRADOS Translation Solution

Company: Trados
Category: Translator workstation
Languages: all supported by the operating system, except BiDi.
Requirements: PC Pentium (Pentium II recommended), Windows 95/98/2000/NT, 32 MB (64 MB recommended)
Features: includes the following components: *Translator's Workbench 2.x* (translation memory system), *MultiTerm 95 Plus* (terminology management system), *WinAlign* (alignment system), T-Window for PowerPoint (translation window adding support for PowerPoint 97), S-Tagger for FrameMaker and Interleaf (conversion solutions for FrameMaker and Interleaf support), Story

Collector (support for PageMaker), ITP Filter Pack (support for QuarkXPress, Ventura)
Input: Word, RTF, PowerPoint, FrameMaker, FrameBuilder, Interleaf, Ventura, QuarkXPress, PageMaker, SGML/HTML, RC (Windows Resource), Bookmaster (DCF), Troff
Note: available as a "Freelance Edition" (for freelance translators) and as a "Team Edition" (for translation teams)
Price: contact company

TrAID

Company: Institute for Language and Speech Processing
Category: Translation memory system, custom-built
Languages: Albanian, Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Serbian, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish, Ukrainian
Requirements: PC Pentium, Windows95/98/NT; 100MB HD space
Input: Word, RTF, HTML, WordPerfect 5.0 and higher, Works for Windows 3.0/4.0, Unicode (TXT)
Feature: includes terminology management facilities and text alignment tool; customised solutions based on particular needs
Price: from \$3,500 (including on-site training and one-month technical support)

TRANS Suite 2000

Version 1.34

Company: Cypresoft
Category: Translation memory system
Requirements: PC Pentium, Windows95/98/NT; 32 MB RAM
Input: Word 95/97/2000; RTF; Help RTF; RC (Windows Resource); ANSI; PowerPoint95/97/2000; HTML, SGML; OpenTag; Excel 2000, Access 2000, Access MDB; CNT (Help Contents); Ventura; QuarkXPress; PageMaker
Features: User-defined filter, on request; includes editing tools, alignment tool (*TRANS Suite 2000 Align*); can be integrated with MT system
Note: available in Stand-alone, Network, and Educational versions.
Price: Euro 880; demonstration version downloadable (www.cypresoft.com)

TRANS Suite 2000 Align

Version: 1.34

Company: Cypresoft
Category: Translation memory (alignment tool)
Requirements: as for *TRANS Suite*.
Price: free downloaded from www.cypresoft.com

Transcend

Company name: Transparent Language Inc.
Category: MT system (professional use)
Languages: English↔French, English↔German, English→Italian, English→Portuguese, English↔Spanish
Requirements: PC 486 or higher; Windows 95, Windows NT 4.0; 8MB RAM (min., 12MB RAM recommended), 20MB HD space; CD-Rom drive
Input: Word 97, WordPerfect 8 or higher, AmiPro, FrameMaker, Interleaf, QuarkXPress, PageMaker-RTF, ASCII
Features: works with Netscape Navigator 3 or higher, Internet Explorer 3 or higher, Spyglass Mosaic 2, or NCSA Mosaic 2.
Price: \$495 per language direction, \$795 bi-directional

Transen

Company: Ifec
Category: MT system
Languages: English→Czech
Requirements: Windows95/NT; 32MB HD space
Dictionary: 800,000 words (general and technical)
Input: Word97
Price: not known

Transit Professional

Version 3.0

Company: STAR AG
Category: Translator workstation
Languages: Afrikaans, Albanian, Basque, Belarusian, Bulgarian, Catalan, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Icelandic, Italian, Latvian, Lithuanian, Norwegian, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Serbian, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish, Turkish, Ukrainian; special versions: Arabic, Chinese, Indonesian, Japanese, Korean, Thai, Vietnamese.
Requirements: PC Pentium 133; Windows95 (32MB RAM), Windows98/NT/2000 (48MB RAM); 80MB HD; SVGA adapter
Input: ANSI/ASCII, Word, RTF, WordPerfect 5-8, Excel 97, PowerPoint97, Interleaf 4-7, Adobe FrameMaker 3.0-5.5, Adobe PageMaker 6.0-6.5, SGML, HTML 4.x, XML, QuarkXPress 3.3.x or 4.0.x
Features: includes translation memory, and *TermStar*
Note: also available in 'Workstation' version without import/export facilities
Price: Euro 1245 (or Euro 695 for Workstation version)

TransLand

Version: 3.0

Company: Brother Industries Ltd
Category: MT system
Languages: Japanese→English
Requirements: PC Windows95/98/NT 4.0; Macintosh System 7.1, System 7.5; 9.7MB HD space
Dictionaries: basic (55,000 words); user dictionary (30,000 words); terminology: 38 fields (up to 810,000 words)
Distributor: Language Engineering Corporation
Price: (PC Windows) Y 39,800; (Macintosh): Personal version \$850, Pro version \$1995; terminology dictionaries: Y29,800

Translate Instant Spanish see *Instant Spanish*

Translate, Sesame see *Yakuse!!Goma*

Translation Adaptor 2 [Crossroad]

Version 3.0

Company: NEC Corporation
Category: MT system (home use, for Web)
Languages: English↔Japanese
Requirements: PC Pentium 90 or later; Japanese Windows95, Japanese Windows98, Japanese WindowsNT 4.0; 32MB RAM (recommended), 180MB HD space.
Dictionaries: 120,000 words (each direction); user dictionary; 20,000 sample English sentences
Input: Word, PowerPoint, RTF, HTML, Write, HLP.

Feature: includes Japanese voice input and English voice output
Price: Y12,000

Translation Aide

Company: CSK Corporation

Category: Electronic dictionary

Languages: English↔Japanese

Requirements: Windows95/98, WindowsNT 4.0; KanjiKit97 (or Japanese Windows); 12MBRAM (16MB recommended), 40MB HD

Dictionary: 200,000 words (each language direction)

Price: \$149; \$299 (with KanjiKit)

Translation Revolution

Company: Kyushu Matsushita Electric Ltd.

Category: MT system (home use), Electronic dictionary

Languages: English→Japanese

Requirements: Windows95, WindowsNT 4.0; Netscape Navigator 2.x, 3.x., 4.0, Internet Explorer 3.x

Dictionary: basic (70,000 words); Internet dictionary (3,000 words); terminology dictionaries: information engineering (13,500), electrical engineering (36,500), mechanical engineering (37,500), system engineering (5,000), heat engineering (9,500), energy (4,000), transport (3,000), totalling 112,000 words.

Input: OCR scanner, or Internet on-line or off-line

Price: Y 14,800

Translation Surfing see *Honyaku Surfing*

TranslationManager/2

Version: 2.6

Company: IBM

Category: Translator workstation

Languages: from Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Icelandic, Italian, Norwegian, Portuguese, Spanish, Swedish; into all major European and Asian languages (including Japanese, Chinese)

Requirements: Windows95/98/NT; OS/2 version 1.3 or later; 8MB RAM (min.), 15MB HD space (plus 2MB HD for each additional language), and additional space equivalent to four times size of files to be translated

Features: can be integrated with *Personal Translator*

Translator Studio

Company: Uniscape Inc.

Category: Localization support tool, Translation memory

Languages: 42

Requirements: Windows95, WindowsNT

Price: free, downloaded

Translator's Workbench

Version 2.3

Company: Trados

Category: Translator workstation

Languages: all supported by operating system

Requirements: PC Pentium; Windows95/98, WindowsNT; 32MB RAM (64MB recommended)

Features: includes *MultiTerm*, translation memory; can be integrated with MT systems from *Systran* and *Logos*.

Input: Word, RTF, PowerPoint, FrameMaker, FrameBuilder, Interleaf, Ventura, QuarkXPress, PageMaker, SGML/HTML, RC (Windows Resource), Bookmaster (DCF), Troff

Price: sold as part of the *TRADOS Translation Solution*

Translexis

Company: IBM Deutschland

Category: Terminology management system

Languages: many

Requirements: PC 486, OS/2 Warp 3.0, DB2 V2.1.2, 32MB RAM, 6MB (with DB: 50MB) HD; Pentium, OS/2 Warp 4.0, DB2 UDB V5, 64MB RAM, 6MB (with DB: 200MB) HD

Input: SGML, TIF

TransLinGO!

Versions: Standard, and Plus

Company: Fujitsu Ltd.

Category: MT system (for Web)

Languages: Japanese→English

Requirements: PC; Windows95/98 (16MB RAM Regular Desktop, 24MB Active Desktop), WindowsNT 4.0 (24MB RAM Regular Desktop, 32MB Active Desktop), 55MB HD space (standard version), 62MB HD (Plus version); Internet Explorer 3.02/4.0/4.01/5, Netscape Navigator 4.0/4.51

Dictionary: 200,000 words

Features: Page Translation, Outline Translation, Clipboard Translation, WebSearch function (TransLinGO! Plus only)

Price: download version: \$88 (overseas), Y9,800 (domestic); CD-Rom version: \$98 (overseas), Y10,800 (domestic); TransLinGO! Plus: \$158 (overseas), Y 17,800 (domestic)

Transpad for Macintosh

Version: 2

Company: AILogic (Lernout & Hauspie)

Category: MT system (home use, for Internet/Web)

Languages: English→Japanese

Requirements: Macintosh IIe, KanjiTalk; 16MB RAM

Note: includes WebMT for translating Web pages; see also *Mailpad*

Price: Y 14,800

Transpad for Windows

Version: 4

Company: AILogic (Lernout & Hauspie)

Category: MT system (home use, for Internet/Web)

Languages: English→Japanese

Requirements: PC, Windows 3.1, Windows95/98; 32MB RAM

Note: includes WebMT for translating Web pages; see also *Mailpad*

Price: Y 14,800

Transpad NN

Version: 2

Company: AILogic (Lernout & Hauspie)

Category: MT system (for Internet/Web)

Languages: English→Japanese

Requirements: Windows95/98; 32MB RAM, Netscape Navigator

Price: Y 6,800

TransPerfect Basic

Version: 6.0

Company: Creative Technology

Category: MT system (home use)

Languages: Chinese↔English

Requirements: PC 486 or later; Windows95/98/NT, Chinese versions (or with Twinbridge, Unionway, ChineseStar, etc.); 16MB RAM, 50MB HD space

Dictionaries: basic (80,000 words English→Chinese, 60,000 Chinese→English); subject (computers, mechanical, chemical, electronic, civil engineering, medical, law, financial, business administration, trade)

Translation speed: 20,000 Chinese characters/hour

Note: smaller version of *TransPerfect Professional*

Distributor: World Language Resources

Price: \$349; also available in single language directions

TransPerfect Professional

Version: 6.0

Company: Creative Technology

Category: MT system (professional use)

Languages: Chinese↔English

Requirements: PC 486/Pentium; Windows95/98/NT Chinese versions (or with Twinbridge, Unionway, ChineseStar, etc.); 16MB RAM, 50MB HD space

Dictionaries: basic (100,000 words); subject (computers, mechanical, chemical, electronic, civil engineering, medical, law, financial, business administration, trade)

Translation speed: 6,000 Chinese characters/hour

Distributor: World Language Resources

Price: \$659 (including all subject dictionaries); also available in single language directions

TranSmart

Version: 1.0

Company: Kielikone Ltd.

Category: MT system (client/server)

Languages: Finnish→English

Requirement: Unix, Windows95, WindowsNT; Pentium recommended

Dictionaries: general (70,000 entries); domain-specific dictionaries, customer-specific dictionaries

Input: Word 6.0/7.0/95, RTF

Translation speed: 15 sentences per second (on Pentium)

Feature: includes translation memory (Unix); document-specific dictionary

Price: FIM 50,000 (first license), FIM 5,000 (additional licenses)

TranSphere

Company: AppTek Inc. (Lernout & Hauspie)

Category: MT system (client-server)

Languages: English→Arabic, English→Chinese, English↔Japanese, English→Korean

Subject coverage: accounting/finance, military, computer and electronics, petroleum, economics, telecommunications

Requirements (server or standalone): Windows95

Requirements (server): Unix, Sun OS 4.1X, Windows95, Windows NT

Dictionaries: general (100,000 words); user-defined; special subjects

Input/network: OCR

Output: post-editing workbench, Arabic voice synthesis

Translation speed: 10,000+ words/hour

Feature: includes translation memory (English→Arabic), bilingual OCR, dictionary maintenance facility

Price: contact company

Transtar Fundamental

Company: Transtar Company

Category: MT system (home use)

Languages: Chinese↔English, Chinese↔Japanese

Requirements: PC, Windows95/98; 16MB RAM, 40MB HD space; Japanese Windows95/98 (for Chinese↔Japanese)

Dictionaries: English→Chinese (50,000 words, plus 20 specialised dictionaries), Chinese→English (100,000 entries, plus 7 specialised dictionaries), Chinese↔Japanese (150,000 entries)

Price: \$10-\$250 each language direction

Transtar Professional

Company: Transtar Company

Category: MT system (professional use)

Languages: Chinese↔English, Chinese↔Japanese

Requirements: PC, WindowsNT; 16MB RAM, 100MB HD space; Japanese Windows95/98 (for Chinese↔Japanese)

Dictionaries: English→Chinese (50,000 words, plus 20 specialised dictionaries), Chinese→English (100,000 entries, plus 7 specialised dictionaries), Chinese↔Japanese (150,000 entries)

Price: \$500 each language direction

TranText

Company: Fujitsu Learning Media Limited

Category: Translator workstation, Foreign language authoring system

Languages: English↔Japanese

Requirements: PC; Japanese Windows 95 /98/NT3.51/NT4.0; 16MB RAM, 40MB HD space; CD-ROM drive

Dictionaries: Basic (140,000 words each direction); eight subject dictionaries (both directions), totalling 520,000 words each

Input: MS-DOS text file

Features: letter sentence templates (3,500), optional technical sentence templates (10,500), English and Japanese spelling and grammar checkers; converts HTML and RTF text files into simplified tag files

Price: Y 39,800 (basic system), Y 30,000 (optional database)

Tsunami Lite

Company: Lernout & Hauspie

Category: MT system (for Internet/Web)

Languages: English→Japanese

Requirements: Windows 95/98, Windows NT; 16MB RAM

Dictionary: 130,000 words

Feature: input by character table

Price: not known

Tsunami MT.

Version: 6.5

Company: Lernout & Hauspie

Category: MT system (professional use)

Languages: English→Japanese

Requirements: PC Pentium, Windows 95/98, Windows NT 3.5, VGA+ graphics; 16 MB RAM (min.), 20 MB HD space

Dictionaries: core (135,000 word pairs); subject: biological sciences (130,000 words), physical sciences (130,000 words); user dictionaries (unlimited)

Input: MS Word, WordPerfect, AmiPro

Translation speed: 300,000 words/hour

Features: user can type Japanese using standard English keyboard, supports Shift-JIS, JIS, EUC and Unicode Japanese; includes KanjiReader and Kanji Search System

Price: \$595; subject dictionaries \$195 each (both: \$295); Tsunami MT with *Typhoon MT*: \$995

Tsunami Notebook

Version: 2.1

Company: Lernout & Hauspie

Category: MT system (for Internet/Web)

Languages: English→Japanese

Requirements: Windows 95/98, Windows NT; 16MB RAM, 20MB HD space

Translation speed: 300,000 words/hour

Price: \$149; Tsunami Notebook with *Typhoon Notebook*: \$249

Tsunami Server

Company: Lernout & Hauspie

Category: MT system (client/server)

Languages: English→Japanese

Requirements: Pentium; Windows95, WindowsNT; 20MB RAM, 32MB HD

Features: Web site (HTML) translation

Price: contact company

Typhoon MT

Version: 6.5

Company: Lernout & Hauspie

Category: MT system (professional use)

Languages: Japanese→English

Requirements: PC 486+; Windows 95, Windows NT 3.5, VGA+ graphics; 16 MB RAM (min.), 25 MB HD space

Dictionaries: core (135,000 word pairs); user dictionaries (unlimited); subjects: biological sciences (130,000 words), physical sciences (130,000 words)

Input: MS Word, WordPerfect, AmiPro

Features: two modes of operation (novice and expert); OLE 2.0 compatible; does not require DOS/V or Windows 95J

Translation speed: 300,000 words/hour

Price: \$595; subject dictionaries: \$195 each (both: \$295); Typhoon MT with *Tsunami MT*: \$995

Typhoon Notebook

Company: Lernout & Hauspie

Category: MT system (for Internet/Web)

Languages: Japanese→English

Requirements: PC Pentium, Windows95, Windows98, WindowsNT; 16MB RAM, 20MB HD space

Input: from standard English keyboard

Features: includes Kanji Reader, J-Surf (for accessing Japanese websites); does not require Japanese Windows

Translation speed: 300,000 words/hour (Pentium90)

Price: \$149; Typhoon Notebook with *Tsunami Notebook*: \$249

Uniscape.com Web Globalization Solution

Company: Uniscape Inc.

Category: Localization support tool, Translation memory system

Languages: 42

Requirements (client): Web browser; (server): hosted by company

Feature: includes workflow management

Price: subscription, contact company

Universal Translator

Company: LanguageForce Inc.

Category: MT system (home); Electronic dictionary

Languages: (33 including) Arabic, Chinese, Czech, Danish, Dutch, English, Esperanto, Farsi, Finnish, French, German, Greek, Hebrew, Hungarian, Italian, Indonesian, Latin, Japanese, Korean, Norwegian, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Slovak, Spanish, Swahili, Swedish, Tagalog, Thai, Turkish, Ukrainian, Vietnamese

Requirements: PC Pentium P100; Windows95, Windows98; 16MB RAM (32MB recommended), 8MB HD per language (264MB for all languages); sound card and microphone (for Voice Command)

Input: word-processors (integrated within MS Office), electronic mail, Web pages

Features: includes Internet Explorer 4.0 Multilingual Support

Price (all languages pack): standard (\$39), DeLuxe (\$99)

UTStarGate

Company: LanguageForce Inc

Category: MT service (Internet)

Languages: 10 languages

Input: word processors, Web pages

Features: voice input (ViaVoice, Voice Command and Text-to-Speech)

Note: uses LanguageForce's *Universal Translator*

Access: <http://www.UTStarGate.com>; or <http://www.gotoworld.com>

Price: not known

WebBudget

Version: 2.3

Company: Aquino Software

Category: Localization support tool

Note: tool for counting Web texts

Price: free, download (from www.webbudget.com)

WebTerm

Version: 2.0

Company: STAR AG

Category: Terminology management system (for intranets/Internet)

Languages: as for *Transit*, plus language variants (e.g. US English, Brazilian Portuguese, Swiss German).

Requirements: Word 8.0, WindowsNT 4.0; Microsoft Internet Information Server 3.0, Microsoft SQL Server 6.5; Netscape 3.0 or higher

Note: based on *Termstar*.

Price: Euro 5095

WebTran

Company: VTT Information Technology

Category: MT system, custom-built

Languages: European languages

Subject coverage: On-line product descriptions, technical documentation

Requirements: PC, Windows 95/98/NT

Input: Web Pages, ASCII, RTF, QuarkXPress Tagged texts

Features: uses controlled language, includes human-assisted machine learning methods for extracting vocabulary from example texts

Note: Language model and vocabulary case-specific

Price: contact company

WebTrans

Company: AppTek Inc (Lernout & Hauspie)

Category: MT system (for Web)

Languages: Arabic, Chinese, English, Farsi, French, Korean

Input: HTML documents

Note: translates Web pages; based on *TransSphere* technology

Price: not known

WebTranSite see *ProMT Internet*

WebTranSmart

Company: Kielikone Ltd.

Category: MT service (Internet)

Languages: Finnish→English

Access: <http://websmart.kielikone.fi>

Price: FIM 0.10 per word (FIM 3.0 for second corrected whole text)

WebView 2000

Company: Softissimo

Category: MT system (for Web)

Languages: English→French, German→French

Requirements (PC): 486, Pentium; Windows 95/98, WindowsNT 4.0; 16MB RAM (min.), 20MB HD space; Internet Explorer 3.0 or 4.0

Input: Web pages

Note: also included in *ProMT98 Internet*

Price: \$50, Euro 50

WinAlign

Company: Trados

Category: Translation memory (alignment tool)

Languages: all supported by operating system

Requirements: PC Pentium (Pentium II rec.); Windows95/98/NT; 32MB RAM (64MB rec.)

Input: Word, RTF, PowerPoint, FrameMaker, FrameBuilder, Interleaf, Ventura, QuarkXPress, PageMaker, SGML/HTML, RC (Windows Resource), Bookmaster (DCF), Troff

Price: sold as part of the *TRADOS Translation Solution*

WinDi

Version: 1.2

Company: Language Dynamics Corporation

Category: Electronic dictionary

Languages: Dutch, English, French, German, Italian, Portuguese, Spanish

Requirements: Pentium, Windows95/98/2000/NT 4.0; 16MB RAM (32MB rec.)

Features: includes grammar help; also available on-line

Price: \$99 two languages (CD-Rom version), \$199 all languages (CD-Rom); subscription fee for on-line version (<http://www.windi7.com>)

Winger Light

Company: Total-Data

Category: MT system (home use)

Languages: Danish→English, English→Danish, English→French, English→Spanish,

French→English, Spanish→English

Requirements: PC; Windows 3.1

Dictionaries: basic (40, 000 words); subject: 64 subject specific

Input: AmiPro, WordPerfect 5, ASCII

Note: originally called Winger 92

Price: \$1,200, additional languages: \$375

Winger Pro

Company: Total-Data

Category: MT system (professional use)

Languages: Danish→English, English→Danish, English→French, English→Spanish,

French→English, Spanish→English

Requirements: PC; Windows 3.1

Dictionaries: basic; subject: 64 subject specific

Input: AmiPro, WordPerfect 5, ASCII

Price: \$3,600, additional languages: \$675

WizTom

Company: WizArt

Category: Localization support tool

Languages: any

Requirements: PC; Windows,

Input: Word, Excel, HTML

Price: not known

WordFisher

Version 4.0

Company: Kőrnyei Tibor

Category: Translator workstation, Terminology management system

Languages: many

Requirements: PC, Word 6.0/7.0, Word97

Input: Word 6.0 and higher

Features: glossary searches, on-screen document alignment, project management

Note: add-on system for Word 6.0 and higher

Price: \$30

Words Change

Version: 2.5

Category: Electronic dictionary

Languages: English→Korean

Requirements: PC 486; Korean Windows 3.1 (with Win32), Korean Windows95; 8MB RAM,

15MB HD space

Dictionary: basic (100,000 words), idiom dictionary (80,000 entries); user dictionary; subject dictionaries (law, politics, medicine, economics, computers, culture, engineering)

Features: includes 'Asian Suite' for English Windows; supports translation of Web pages

Distributor: World Language Resources

Price: \$249; subject dictionaries extra

Wordtheque

Company: Logos Group (Italy)

Category: Translation memory system

Languages: many

Features: text database accessible via Internet

WordTran

Company: Translation Experts Ltd.

Category: Electronic dictionary

Languages: 676 pairs, including Bosnian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Finnish, German, Greek, Hungarian, Icelandic, Italian, Japanese, Norwegian, Polish, Portuguese (inc. Brazilian Portuguese), Russian, Serbian, Slovenian, Spanish, Swedish, Welsh

Subject coverage: general, business, banking, aeronautics, etc.

Requirements: PC Windows 3.x, Windows95, WindowsNT; 3.5MB HD space Macintosh

Input: Word, Lotus AmiPro, WordPerfect, ASCII, ANSI, RTF via Clipboard

Features: interactive bilingual spell checking; can translate whole documents word by word.

Note: also known as 'Word Translator'; optional speech recording and playback (50,000 words and phrases by native speakers)

Prices: three levels from \$39 to \$174.95

Word Translator for Travellers

Company: Translation Experts Ltd.

Category: Electronic dictionary

Languages: 676 pairs, including Bosnian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Finnish, German, Greek, Hungarian, Icelandic, Italian, Japanese, Norwegian, Polish, Portuguese (inc. Brazilian Portuguese), Russian, Serbian, Slovenian, Spanish, Swedish, Welsh

Subject coverage: travel terms

Requirements: PC Windows 3.x, Windows95, WindowsNT; 3.5MB HD space Macintosh

Dictionaries: selected terms from *WordTran*

Note: based on *WordTran*

Price: contact company

World Translator

Category: MT system (home use)

Languages: Danish↔English, Dutch↔English, English↔French, English↔German, English↔Italian, English↔Portuguese, English↔Spanish, English↔Swedish

Requirements: Windows 3.x/95/98/NT; 2.5MB HD space (per language); CD-Rom drive

Dictionaries: 8 term dictionaries; 7 phrase dictionaries

Input: RTF

Note: also supports Brazilian Portuguese

Distributor: World Language Resources

Price: \$99.95 (all language pairs); \$159 with OCR (all language pairs)

Xerox Multilingual Assistant

Company: Xerox Corporation

Category: Electronic dictionary

Languages: English, French, German, Italian, Portuguese, Spanish

Requirements: Pentium 166; 48MB RAM, 40MB HD (100 MB recommended)

Dictionaries: ELRA dictionary and terminology database contained in *Xerox TermOrganizer*

Input: Word97 (RTF), Adobe FrameMaker 5.5, Arbortext Adept Editor 8.0, Arbortext Adept

Publisher 8.0, Acrobat Reader 3 or 4, Internet Explorer 4 or 5

Note: translates terms on-line

Price: \$10,000 for 50 licences

Xerox Multilingual Memory Suite (XMS)

Company: Xerox Corporation

Category: Translation memory, Terminology management

Languages: Dutch, English, French, German, Italian, Portuguese, Spanish

Requirements: Pentium 166; 48MB RAM, 40MB HD (100 MB recommended)

Note: comprises *Xerox TermOrganizer*, *Xerox TermChecker*, *Xerox TermFinder*, *Xerox Web Terminology Lookup*, *Xerox Multilingual Assistant*, and *Xerox Multilingual Memory Workbench*.

Xerox Multilingual Memory Workbench

Company: Xerox Corporation

Category: Translation memory

Languages: Dutch, English, French, German, Italian, Portuguese, Spanish

Requirements: Pentium 166; 48MB RAM, 40MB HD (100 MB recommended)

Input: Word (RTF), HTML, SGML, XML

Price: \$2500

Xerox TermChecker

Company: Xerox Corporation

Category: Terminology management tool

Languages: Dutch, English, French, German, Italian, Portuguese, Spanish

Requirements: Pentium 166; 48MB RAM, 40MB HD (100Mb recommended)

Input: Word97 (RTF), Adobe FrameMaker 5.5, Arbortext Adept Editor 8.0, Arbortext Adept

Publisher 8.0

Note: for terminology control, with *Xerox TermOrganizer*.

Price: \$1000

Xerox TermFinder

Company: Xerox Corporation

Category: Terminology management tool

Languages: Dutch, English, French, German, Italian, Portuguese, Spanish

Requirements: Pentium 166; 48MB RAM, 40MB HD (100Mb recommended)

Input: RTF, HTML, SGML, XML

Note: for extraction/input of terms from other databases into *Xerox TermOrganizer*; for selection (and rejection) of monolingual and bilingual terminology

Price: \$24000 (adjustable)

Xerox TermOnLine

Company: Xerox Corporation

Category: Terminology management tool

Languages: Dutch, English, French, German, Italian, Portuguese, Spanish
Note: for extracting/sharing terminology (via Web, Internet)
Price: \$5000

Xerox TermOrganizer

Company: Xerox Corporation
Category: Terminology management database
Languages: Dutch, English, French, German, Italian, Portuguese, Spanish
Requirements: Pentium 166; 48MB RAM, 40MB HD (100Mb recommended)
Dictionaries: ELRA dictionary and terminology database
Input: RTF, HTML, SGML, XML
Note: other tools available: *Xerox TermChecker*, *Xerox TermFinder*, and *Xerox Web Terminology Lookup*
Price: \$4000

XLT

Version: 3.0

Company: Socatra
Category: MT service
Languages: English↔French
Requirements: PC 386 or higher; Unix, Xenix
Price: \$500 initial subscription

XMS see *Xerox Multilingual Memory Suite*

Yakuse!!Goma Bilingual

Company: A.I.SOFT, Inc.
Category: MT system (for Internet/Web)
Languages: English↔Japanese
Requirements: PC Pentium; Windows95, Windows98, WindowsNT 4.0 (Japanese); 32MB RAM (min.), 73MB HD space; Netscape Navigator 3.0/4.0 (Japanese), Internet Explorer 3.0/4.0/5.0 (Japanese)
Input: HTML, Word95/97/98, Outlook 97/98, Powerpoint97, Ichitaro 6/8/9, WordPro97, Eudora Pro 3.0-J/4.0-J
Translation speed: up to 80,000 words/hour (Pentium)
Note: developed by MT Laboratories Ltd.
Price: Y12,800

Yakuse!!Goma JE Pro

Company: A.I.SOFT, Inc.
Category: MT System (professional use)
Languages: Japanese→English
Requirements: PC Pentium; Windows95, Windows98, WindowsNT4.0 (Japanese); 32MB RAM (min.), 30MB HD space; Netscape Navigator 3.0/4.0 (Japanese), Internet Explorer 3.0/4.0/5.0 (Japanese)
Dictionaries: terminology (30 fields, 210,000 words)
Input: HTML, Word95/97/98, Outlook97/98, PowerPoint97, Ichitaro 6/8/9, WordPro97, Eudora Pro 3.0-J/4.0-J
Translation speed: up to 80,000 words/hour (Pentium)
Note: developed by MT Laboratories Ltd.
Price: Y19,800; terminology dictionary: Y14,800

Yakushi nyorai

Company: CSK Corporation

Category: MT system (professional use)

Languages: English→Japanese, Japanese→English, Japanese→French, Japanese→German

Requirements: PC Windows95, WindowsNT; Macintosh System 7.1

Dictionary: 200,000 words; terminology

Note: based on in-house system (ARGO)

Price: Y 5,825

YaXin CAT (Computer Aided Translation)

Company: Beijing YaXinCheng Computer Co.

Category: Translation workstation

Languages: English↔Chinese

Requirements: Windows95/98

Input: Word

Features: includes translation memory

Price: RMB 3500

ZERESTRANS

Company: Zeres GmbH

Category: Translator Workstation, Translation memory system

Languages: English, German

Requirements: PC; Windows95/98/NT; Sun Solaris (Unix)

Dictionaries: English↔German

Input: Word

Features: full version includes translation memory, grammar module, and translation archive

Notes: also Light version (without archive), and Language-independent version (without archive and dictionary)

Prices: DM. 3800; Light: DM. 1900, Language-independent: DM. 1300

Companies

Accent Software International Inc. see *LanguageWare.Net*

AILogic Co.Ltd. subsidiary of *Lernout & Hauspie*

Products: AILogic 6 Language Translator, E-J Bank, Jx6 Translator, J-E Bank, Mailpad, Transpad

A.I. SOFT, Inc.

3F Hatsudai Hikariyama Building, 1-53-6 Hatsudai, Shibuya-ku, Tokyo 151-0061 Japan

Tel: +81-3-3376-7122; Fax: +81-3-3376-5901

Product: Yakuse!!Goma

Alis Technologies

100 Alexis-Nihon Boulevard, Suite 600, Montreal, Quebec, Canada H4M 2P2

Tel: +1-514-747-2547; Fax: +1-514-747-2561

E-mail: info@alis.com; Web page: www.alis.com

Products: Alis Translator for Lotus Domino, Gist-in-Time, Tango

Altavista

Web: www.altavista.com

Product: Babelfish

Apex Network Inc.

Los Altos, California, USA

Email: sales@apexnetwork.com; Web: www.apexnetwork.com

Note: company also provides human translation service

Product: My Translator

AppTek Inc.

(subsidiary of *Lernout & Hauspie*)

1420 Beverly Road, Suite 144, McLean, VA 22101, USA

Tel: +1-703-821-5000; Fax: +1-703-734-5703

E-mail: info@apptek.com; Web: www.apptek.com, or www.lhs.com

Product: TranSphere, WebTrans

Aquino Software

Bailén 190, 2n 1a, 08037 Barcelona, Spain

Tel: +34-93-458-5549; Fax: -5693

Email: info@webbudget.com; Web: www.webbudget.com

Product: WebBudget

ATA Software Technology Limited

Agents: TransCo Solutions Ltd. (UK) +44-181-569-8282; fax: +44- 181-569-8822

Product: Al Mutarjim Al Arabey, Al-Wafi

Atril Software

Alonso Saavedra 3, 28033 Madrid, Spain

Tel: +34-913-835-285; Fax: +34-913-835-286

E-mail: support@atril.com, sales@atril.com; Web page: www.atril.com

Product: Déjà Vu

ATZL

1900 S.Sepulveda Blvd., Suite 217, Box 1, Los Angeles, CA 90025, USA
Tel: +1-310-575-0731; Fax: +1-310-826-9026
Email: atzl@mainnet.net; Web: www.atzl.com

Beijing Shi Da Ming Tai Computer Application Technology Co.Ltd.

Tel: +86-10-62501995
Email: sunv@sunv.com; Web: www.Sunv.com
Product: Orient Express

Beijing YaXinCheng Software Technology Co.

18 Baishiqiao Route, Haidan District, Beijing 100086, China
Tel: 010-62501811; ?-62529569
Email: user@yiba.com; Web: www.yiba.com
Product: YaXin CAT

Bilingual Software

P.O.Box 91927, Austin, TX 78709, USA
Tel: +1-800-633-4652; Fax: +1-800-232-8228
E-mail: info@bilingualsoftware.com; Web: www.k12bilingual.com
Products: Instant Spanish

Bowne Global Solutions

6500 Wilshire Blvd., 7th Floor, Los Angeles, CA 90048, USA
Tel: +1-323-866-1000; Fax: +1-323-866-1001
Email: info@bowneglogal.com; Web: www.bowne.com
Product: NetTrans

BridgeTerm

(subsidiary of InfoGraffiti Inc.)
1751 rue Richardson, bureau 2519, Montréal, Québec, Canada H3K 1G6
Tel: +1-514-932-7670; Fax: +1-514-932-3129
Email: promemoria@bridgetwrn.com; Web: www.bridgeterm.com
Products: Dictionary Generator, ProMemoria, TMM

Brother Industries Ltd.

Information Systems Division, Brother Sales Ltd.
Tel: +81-52-824-3420; Fax: +81-52-825-0311
E-mail: soft.sales@brother.co.jp; Web: www.brother.co.jp
Product: TransLand

Catena Corporation see *LogoVista Corporation*

CCID (Computer and Microelectronics Industrial Development)

Research Center, Xinyuan, Dingsi Road, Shahe, Changping, PO Box 1038, Beijing, 102206 China
Tel; +86-10-69730213; Fax: +86-10-69730206
Email: yuanccid@public3.bta.net.cn; Web: www.china-trans.net
Product: Huan Yu Tong

China National Computer Software Technology Corporation see *Transtar Company*

Cimos

73 avenue Gambetta, 75020 Paris, France
Tel: +33-1- 43 66 31 90; Fax: +33-1- 43 66 51 13
E-mail: azzedine@timos.com; Web: www.cimos.com

Product: An-Nakeel El-Arabi, MLTS

CITAC Computer Inc.

3009 SW Archer Road, Gainesville FL 32608, USA

Tel: +1 352 336-3622; Fax: +1 352 372-9000

Email: citac@aol.com, citac@afn.org; Web: www.citac-mt.com

Product: CITAC Fastran, CITAC Translator, CITAC Translaide

Compuserve Inc.

5000 Arlington Center Boulevard, OH 43220 Columbus, USA

Tel: +1 614 457 86 00; Fax: +1 614 457 03 48

Provides on-line MT service for Compuserve users, and off-line MT service via Internet

Comvel Canada

688 Yonge Street, Suite 101, Toronto, Ontario, Canada M4Y 2A6

Tel: 888-430-7972

E-mail: contract@comvel.com; Web: www.comvel.com/contract

Product: FairWay

Corel Corporation Ltd.

Product Manager, Corel Corporation Ltd., Europa House, Harcourt Street, Dublin 2, Ireland

Tel: +353-1-4074321; Fax: +353-1-4785965

E-mail: catalyst@corel.ie; Web: www.corel.ie/catalyst/index.htm

Product: CATALYST

Creative Technology Ltd.

Kent Ridge, P.O.Box 1176, Singapore 9111, Singapore

Product: TransPerfect

CSK Corporation

Product: Translation Aide, Yakushi nyorai

Cypresoft

Industrielaan 31, 8900 Ypres, Belgium

Tel: +32(57) 213 824

E-mail: sales@cypresoft.com; Web: www.cypresoft.com

Products: TRANS Suite

D'Agostini Organizzazione

Via G.Giusti 17, 33100 Udine, Italy

Tel: +39 432 50 7332; Fax: +39 432 503987/26034

Email: dagostini@server.dagostini.it; Web: www.dagostini.it

Product: HyperTrans

E Corporation

681 Andersen Drive, Pittsburgh, PA 15220, USA

Tel: +1-800-ecorp-4u, +1-412-921-0200; Fax: +1-412-920-1287

E-mail: support@e-corp.com; Web: www.e-corp.com

Product: eTranslator

Ectaco International Inc.

Product: Language Teacher

EJ Bilingual Inc.

2463 Torrance Blvd., Suite 1, Torrance CA 90501, USA

Tel: +1 310 320 8139; Fax: +1 310 320 3228
Product: EZ Japanese Writer for Windows

e-lingo Corporation

2727 South El Camino Real, San Mateo, CA 94403-2332, USA
Tel: +1-650-212-8500; Fax: +1-650-212-8501
Email: sales@e-lingo.com; Web: www.e-lingo.com
Service: e-lingo

Enso Company Ltd.

The Westin Building, 2001 Sixth Avenue, Penthouse Suite 3403, Seattle, WA 98121, USA
Tel: +1-206-390-0743; Fax: +1-206-443-5758
Web: www.enso-company.com

EPI-USE Systems (Pty) Ltd.

P.O.Box 72614, Lynnwood Ridge, 0040, South Africa
Tel: +27 12 348 2700; Fax +27 12 348 2709
E-mail: lexica@epiuse.co.za; Web: lexica.epiuse.co.za
Product: CyberTrans, Lexica

ESTeam Ltd.

Markou Botsari 15, 145 61 Kifissia, Athens, Greece
Tel: +30-1-80 85 704; Fax: +30-1 80 19 498
Email: esteam@otenet.gr
Product: ESTeam BTR

Fujitsu Ltd.

Global Software, System Business Marketing, Business Development & Marketing Division
Marketing Group, Fujitsu Limited
Marunouchi Center Bldg., 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8211, Japan
Tel: +81-3-3215-5255; Fax +81-3-3215-5281
E-mail: atlsup@nlp.cs.fujitsu.co.jp; Web: www.fujitsu.co.jp
USA office: Fujitsu Software Corporation, 3055 Orchard Drive, San Jose, CA 95134-2022, USA (tel: +1-800-603-8105; fax: +1-408-456-7050; Web: www.translingo.com/)
Products: ATLAS, Denjikai, Honyaku Surfing, TransLinGO!

Fujitsu Learning Media Ltd

1-17-25 Shin-Kamata; Ota-ku, Tokyo 144-8588; Japan
Tel: +81-3-3730-3626
E-mail: webmaster@flm.co.jp; Web: www.flm.co.jp
Provides on-line MT service (*FLM's Network Translation Services*)
Product: TranText

Garjack International Inc.

5330 Carroll Canyon Rd., San Diego, CA 92121, USA
Tel: +1-800-833-7088; Fax: +1-625-3828
Product: Bi-Ling Writer

Globalink Inc. see *Lernout & Hauspie*

GlobalSight

101 Metro Drive, Suite 750, San Jose, CA 95110, USA
Tel: +1-408-350-3600; Fax: +1-408-350-3601
Email: info@globalsight.com; Web: www.globalsight.com
Product: GlobalSight Ambassador

GMS (Gesellschaft für Multilinguale Systeme) see *Sail Labs*

Greaves Associés SARL

rue Haute, 04320 Entrevaux, France

Fax: +33 1 45.44.35.77

E-mail: info@bilingua.com; Web: www.bilingua.com

Products: Duplex, Bilingua

Hitachi Ltd.

6-27-18 Minami-ooi Shinagawa-ku Tokyo 140-0013 Japan

Tel: +81-3-3763-2411; (toll free): +81-120-55-0504

Web: www.hitachi.co.jp/soft/trans/

Products: HICATS, Tachimachi Honyaku

Hitachi Business International Ltd.

(subsidiary of *Hitachi Ltd.*)

4-9-25 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan

Tel: +813-5684-4042; Fax: +813-5689-5216

Email: kai@cm.hbi.co.jp

Product: HT³

Hitachi Information Network Ltd.

(subsidiary of *Hitachi Ltd.*)

Omori Bellport D Bldg., 26-3 Minami-Oi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0013 Japan

Tel: +81-3-5763-1362; Fax: +81-3-5763-1364

Web: (Japanese) www.hinet.co.jp/; (English) www.hinet.co.jp/english/index.html

Product: HICOM-MT

IBM Deutschland Informationssysteme GmbH,

WT Marketing, P.O.Box 10 30 68, D-69020 Heidelberg, Germany

Tel: +49-6221-59-4281; Fax: +49-6221-59-3500

Product: LMT, TranslationManager/2, Translexis

IBM Japan

Web: www.ibm.co.jp/software/

Product: King of Internet Translation

IFEC

Web: www.ifec.cz

Product: Transen

Image Recognition Integrated Systems

1600 N.W.Boca Raton Boulevard, Suite 20, Boca Raton FL 33432, USA

tel: +1-561-395-7831; Fax: +1-561-347-6267

Email: irisusa@irislink.com; Web: www.irisusa.com

Product: IRISPen Translator

Independent Computer Support

126 Buckingham Palace Road, London SW1 9SA, UK

Tel: +44-171-823 6323; Fax: +44-171-823 6313

Products: EZ Japanese Writer

Innoview Data Technologies Ltd.

Eteläranta 14 A, Fin-00130 Helsinki, Finland

Tel: +358-9-47620550; Fax: +358-9-47620555

E-mail: info@multilizer.com; Web: www.multilizer.com
Product: Multilizer VCL

InstallShield Corporation

900 North National Parkway, Suite 125, Schaumburg, IL 60173-5108, USA
Tel: +1-800-374-4353, +1-847-240-9111; fax: +1-847-240-9120
E-mail: info@installshield.com; Web: www.installshield.com
Product: InstallShield Professional International

Institute for Language and Speech Processing

Language Technology Applications Department, Institute for Language and Speech Processing, Epidavrou & Artemidos, 151 25 Marousi, Greece
Tel : +301 6875 300, +301-6875 430; Fax: +301-6852 620
Email: spip@ilsp.gr; Web: www.ilsp.gr
Product: TrAID

Institute of Systems Science

Machine Translation Service Unit, Institute of Systems Science, National University of Singapore, Heng Mui Terrace, Kent Ridge, Singapore 0511
Tel: +65-772-6696; Fax: +65-774-4998
E-mail: jane@iss.nus.sg (Ms Jane Ee); Web: www.iss.nus.sg/RND/MLP/Projects/MT.html
Provides MT service (MTSU)

International Business Translation Inc.

5436 CMTO Exquisito, San Diego, CA 92130, USA
Tel: +1-760-942-5743; Fax: +1-520-222-1486; Tel/Fax (free): +1-877-318-4402
E-mail: ibtusa@home.com; Web: www.digitallanguage.com/

Inventec Corporation

Email: service@DrEYE.com
Product: Dr.Eye

Japan Science and Technology Corporation (JST)

Overseas Service Division
5-3, 4-Bancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0081 Japan
Tel: +81-3-5214-8413; Fax: +81-3-5214-8410
Web: www.jst.go.jp/EN/
Product: JICST Machine Translation System J to E

Jin Shan Computer Software Company

Tel: +86-10-6254868; Fax: +86-10-62638287
Email: ciba@kingsoft.net; Web: www.joyo.com, or: ciba.kingsoft.net
Product: Jin Shan Express

Kabbalah Software

Product: Targumatik

Kamejima Industry Co.Ltd. see *AllLogic Co.Ltd.*

Kielikone Ltd.

Vattuniemenkuja 4 E, PL 126, FIN-00211 Helsinki, Finland
Tel: +358 9 6129 930; Fax: +358 9 6129 9399
E-mail: kkoy@kielikone.fi; Web: www.kielikone.fi
Product: MOT Electronic Library, TermIt, TranSmart, WebTranSmart

Kőrnyei, Tibor

Kőrnyei Tibor, Columbus utca 65/d, 1145 Budapest, Hungary

Email: tkornyei@mail.datanet.hu; Web: ourworld.compuserve.com/homepages/TKornyei

Product: WordFisher

Kyushu Matsushita Electric Co.

Panasonic P3 Customer Support Center

Tel: +81-3-3834-2921

Web: www.kme.panasonic.co.jp/

Product: Translation Revolution

Langenscheidt Verlag

Postfach 40 11 20, 80711 München, Germany

Tel: 0190 874 424 (technical), 0180 523 2357 (sales)

Web: www.langenscheidt.de

Product (under license from Sail Labs): T1

Language Dynamics Corporation

European Headquarters, 16 avenue Maurice Maeterlinck, 1348 Louvain-La-Neuve, Belgium

Fax: +32-10-454995

Email: sales@windi7.com; Web: www.windi7.com

Product: WinDi

Language Engineering Corporation

385 Concord Avenue, Belmont MA 02178, USA

Tel: +1-617 489 4000; +1-800 458 7267; Fax: +1-617 489 3850

E-mail: info@lec.com; Web: www.lec.com

Japan sales by *LogoVista Corporation*

Product: LogoVista

LanguageForce Inc.

1601 East Lincoln Avenue, Orange, CA 92865, USA

Tel: +1-714-279-9080, +1-800-837-8887; Fax: +1-714-279-9368

Web: www.languageforce.com, www.UTStarGate.com, www.GoToWorld.com

Product: Universal Translator, UTStarGate

Language Technology Centre

27 Cotswold Close, Kingston, Surrey KT2 7JN, UK

Tel: +44-181-549-2359; Fax: +44-181-974-6994

Email: admin@langtech.co.uk; Web: www.langtech.co.uk

Product: LTC Organiser

LanguageWare.Net

[previously: Accent Software International Inc.]

2864 South Circle Drive, Suite 340, Colorado Springs, CO 80906, USA

Tel: +1-719-955-3400; Fax: +1-719-955-0282

E-mail: info@accentsoft.com; Web page: www.LanguageWare.net

UK office: P.O.Box 15, Bushey, Watford WD2 1AZ (tel: +44-923-208435; fax: +44-923-208409)

Product: Accent Duo, LanguageWare, Loc@le

LANT n.v.

Research Park Haasrode, Interleuvenlaan 15H, B-3001 Leuven, Belgium

Tel: +32-16-405140; Fax: +32-16-404961

E-mail: info@lant.be; Web: www.lant.com

US office: LANT Inc., 39 Merrimack Drive, Merrimack, NH 03045, USA (tel: +1-603-598-8954; Fax: +1-

603-889-6039; E-mail: 75020.306@compuserve.com)
Products: Eurolang Optimizer, LANTMARK

Lernout & Hauspie Speech Products N.V.

Boulevard Louis Schmidt 3, 1000 Bruxelles, Belgium
Tel: +32-2-732-3900; Fax: +32-57-732-6010
Web: www.lhsl.com

US office: Lernout & Hauspie Speech Products USA Inc., 52 Third Avenue, Burlington, MA 01803, USA
(tel: +1-781-203-5000; fax: +1-781-238-0986)

Subsidiaries: *AllLogic (q.v.)*, *AppTek (q.v.)*, *Globalink*, *Neocor*, *Sail Labs (q.v.)*

Products: Barcelona SDK, iTranslator, Power Translator, Simply Translating, Tsunami, Typhoon

Linguattec Sprachtechnologien GmbH

Gottfried-Keller-Strasse 12, 81245 München, Germany
Tel: +49-89-89-66640; Fax: +49-89-88-919933
Email: contact@linguatec.de; Web: www.linguatec.de
Product: Personal Translator PT

Linguattech International

Tel: +1 801 226-2525 or 2526; Fax: +1 801 226-7720

Web: www.rhinoware.com, www.linguattech.com

Agents: Canada: Byetown Consulting (tel: +1 613 733-5970, fax: +1 613 737-7704); US: L.I.S. Inc (tel: +1 216 673-0043, fax: +1 216 673-0738); Europe: Eurolux, Luxembourg (tel: +352-789-443, fax: +352 789-820); Asia: INS Corporation of Tokyo (tel. +81 3-493-6571, fax. +81 3-495-2995)

Product: MTX

Linguistic Products Inc.

P.O.Box 8263, The Woodlands TX 77387, USA
Tel: +1 281 298 25 65; Fax: +1 281 298 19 11
E-mail: P_C_Translator@csi.com; Web: www.PCTranslator.com
Distributors: Sweden/Denmark/Finland: Concern Data Transoft, Gävle (tel: +46 26 11 63 65, fax: +46 26 10 16 60);
Product: PC-Translator

Lingvistica '98 Inc.

M.S.Blekhman, 4580 Edouard Montpetit, apt.19, Montréal, Quebec H3W 1P8, Canada
E-mail: ling98@canada.com; Web: www.ling98.com
Products: PARS, PARS on the Web, PG-PARS, RUMP

Logos Corporation

100 Enterprise Drive, Suite 501, Rockaway, NJ 07866, USA
Tel: +1-800-564-6768, +1-973-366-7225; Fax: +1-973-366-7697
E-mail: info@logos-usa.com; Web: www.logos-usa.com
Offices: International: Logos CIT GmbH, Mergenthalerallee 79-81, D-65760 Eschborn, Germany (Tel: +49 6196 470-470; Fax: +49 6196 470-448; E-mail: info@logos.de); Sales & Marketing: 5201 Great America Parkway, Suite 320, Santa Clara, CA 94054 Tel: +1 408-982-2134-5900; Fax: +1 408-982-2136; E-mail: esense@logos-usa.com, Web: www.logos-usa.com)
Products: e.Sense Enterprise, e.Sense TermBuilder

Logos Group

Via Curtatona 5/2, 41100 Modena, Italy
Tel: +39-59-412412; Fax: +39-59-280854
Web: www.logos.it
Products: Logos Mnemé, Wordtheque

LogoVista Corporation

10-24 Shiomi 2-chome, Koto-ku, Tokyo 1350092, Japan
Tel: +81 3 5690-9167; Fax: +81 3 5690-1290
Email: lvej@logovista.co.jp; Web: www.logovista.co.jp
Products: Korya Eiwa Ippatu Honyaku, LogoVista [series]

Lotus Development Corporation

55 Cambridge Parkway, Cambridge, MA 02142, USA
Tel: +1-617-577-8500
Email: www.lotus.com/
Product: Lotus Translation Components

MDR Telemanagement Limited

2381 Bristol Circle, Suite B103, Oakville, Ontario, Canada L6H 5S9
Tel: +1-905-829-3317; Fax: +1-905-829-5606
E-mail: sales@mdr.com; Web: www.mdr.com
Product: Jargon Localization for Everyone

MediaLingua

Moscow, Russia
Email: info@medialingua.ru; Web: www.medialingua.com
Product: MultiLex

MorphoLogic Ltd.

Késmárki u.8, Budapest, H-1118 Hungary
Tel/Fax: +36-1-361-4721, +36-1-361-4722
Email: info@morphologic.hu; Web: www.morphologic.hu
Product: MoBiDic, MoBiMouse, MoBiMem, MoBiWeb

MT Laboratories Inc.

6th Floor, Honmachi Daiichi-Seimei Bldg., 2-1-27, Chuo, Matsumoto-city, Nagano 390-0811 Japan
Tel: +81-263-38-7161; Fax: +81-263-38-7162
E-mail: mtlabs@bd.mbn.or.jp; Web: http://plaza2.mbn.or.jp/~mtlabs/
Product: Yakuse!!Goma

MultiCorpora Inc.

61 Chouinard Street, Hull, Québec, Canada J8Y 1G3
Tel: +1-819-595-5884; Fax: +1-819-595-5859
E-mail: info@multicorpora.ca; Web: www.multicorpora.ca
Products: Double Vue, MultiTrans Light, MultiTrans Pro

NEC Corporation

(General Application Division), Daito Tamachi Building, 4-14-22 Shibaura, Minato-ku, Tokyo 108 Japan
Tel: +81-3-3456-8343; Fax: +81-3-3456-6348
E-mail: meshplus@apinto.mt.nec.co.jp; Web: meshplus.meshnet.or.jp/adp2/
Products: Translation Adaptor

Neocor Technologies see *Lernout & Hauspie*

Nova Co.Ltd.

Nova Building, 1-29-1 Takadanobaba, Shinjuku-ku, Tokyo 169-0075, Japan
Tel: +81-3-5287-7570; Fax: +81-3-5287-7571
Email: sales@nova.co.jp; Web: www.nova.co.jp
Products: CS-Transer, PAT-Transer, PC-Transer, PocketTranser

Oki Electric Industry Co. Ltd.

Research & Development Group Systems Laboratory, 4-11-22 Shibaura, Minato-ku, 108 Tokyo, Japan

Tel: +81 3 3454 21 11; Fax: +81 3 3769 26 56

Web: www.oki.co.jp

Oki Software Co.Ltd. Tel: +81 3 3454 7831

Product: Pensée

101Language.com

(subsidiary of *Enso Company*)

408 S. Pasadena, Suite #1, Pasadena, CA 91105, USA

Tel: +1-800-64-AUDIO; Fax: +1-626-585-8180

Email: info@101language.com; Web: www.101language.com

Distributor: Language Teacher

OneRealm Inc.

4940 Pearl East Circle, Boulder, Colorado, USA

Tel: +1 303 247 1284

E-mail: info@onerealm.com; Web: www.onerealm.com

Product: I18N Expedito

Pan American Health Organization

(Dr. Marjorie Leon), Translation and Terminology Services, 525 23rd Street NW, Washington, D.C. 20037, USA

Tel: +1-202-974-3590; Fax: +1-202-974-3620

E-mail: leonmarj@paho.org

Products: ENGSPAN, SPANAM

PASS Software Engineering GmbH

Remigiusstr.1, D-53111 Bonn, Germany

Tel: +49-228-697242; Fax: +49-228-697104

E-mail: info@passolo.com; Web: www.passolo.com, www.passolo.de

Product: PASSOLO

Polyglossum Inc.

933 North Kenmore Street, Suite 401A, Arlington, VA 22201, USA

Tel: +1-800-683-9074, +1-703-522-6146; Fax: +1-703-276-4688

Web: www.polyglossum.com

Product: PARS, RUMP

Project MT Ltd.

Post Box 632, 199053 St Petersburg, Russia

Tel: +7 812 275 7889; Fax: +7 812 275 7839

Web: www.promt.ru

Product: ProMT

Prolingua Ltd.

Cambridge Research Labs, 181a Huntingdon Road, Cambridge, CB3 0DJ, UK

Tel: +44 1223 276815; Fax: +44 1223 276813

Email: Edward.Johnson@Prolingua.co.uk; Web: www.Prolingua.co.uk/brochure/contents.html; or: sun1.lib.cbs.dk/projects/linguanet/; www.linglink.lu/le/projects/linguanet

Product: LinguaNet

ReadWorld Research [see also *Sunshine Technology Company*]

ReadWorld Networks, 201-206, Block B, Qinghua Bldg., Hi-Tech Industry Village, Nanshan District, Shenzhen 518057, China

Tel: +86-755-6551029, 6551122; Fax: +86-755-6551199, 6551846
Web: www.readworld.com

Sail Labs, subsidiary of *Lernout & Hauspie*

Products: Compendium, T1

Sakhr Software Co.

Sakhr Building, Nasr City, Free Zone, Cairo, Egypt 2022749929

Tel: 011-202-2749929; Fax: 011-202-2740044

E-mail: sakhr@sakhr.com; Web: www.sakhrsoft.com, www.sakhr.com

Product: SAKHR CAT; also on-line translation at tarjim.com

SDL International

Butler House, Market Street, Maidenhead, Berks. SL6 8AA, UK

Tel: +44-1628-410100

E-mail: sdlxsales@sdlintl.com; Web: www.sdlintl.com

US agent: SDL International, 5068 Plano Parkway, Suite 250, Plano, TX 75093, Texas, USA

Products: SDL Termbase, SDLX

Seagull Tool Software BV

Laan der Verenigde Naties 60, 3314 DA Dordrecht, Netherlands

Tel: +31 78 13 43 44; Fax: +31 78 13 81 34

Offices: Seagull Software (USA), 14545 Cedar Ridge Court, Poway, CA 92064-5038 (Tel: +1 619 486 1848, Fax: +1 619 679 1168)

Product: Text Translation Tool

Seiko Instruments USA, Inc.

2990 West Lomita Boulevard, Torrance, CA 90505, USA

Tel: +1-818-884-8444, +1-800-274-7624 (toll free)

Email: cpd.info@seiko-la.com; Web: www.seiko-usa-cpd.com/

Product: Quicktionary

Smart Communications Inc.

885 Third Avenue, 29th Floor, NY 10022 New York, USA

Tel: +1 212 486 18 94; Fax: +1 212 826 97 75

E-mail: info@smartny.com; Web: www.smartny.com

Product: Smart Translator

Socatra (Société Canadienne de Traduction Assistée)

5500 Royalmount Ave., Suite 320, Ville Mont Royal, Quebec H4P 1H7, Canada

Tel: +1 514 848 7066; Fax: +1 514 848 7211

Email: socatra@sympatico.ca; Web: socatra.ca

Product: XLT

Softissimo

7 rue Auber, 75009 Paris, France

Tel: +33-1-43128500; Fax: +33-1-42661154

Email: softi@softissimo.com; Web: www.softissimo.com

Product: EuroDico, Reverso [series], WebView

Spanish Scholar Inc.

Web: www.beyond.com

Product: Spanish Scholar

STAR AG

Wiesholz 35, CH-8262 Ramsen, Switzerland

Tel: +41-52-742-9200; Fax: +41-52-742-9292

E-mail: info@star-group.net; Web: www.star-group.net (or www.star-ag.ch/)

Products: TermStar, Transit, WebTerm

Sunshine Technology Company Ltd.

3F, A Block, F4.8 Building, Tianan ChegongMiao Developing Area, Shenzhen, 518040 PR China

Tel: +86-755-3309177, -3300551; Fax: +86-755-3403521, 3300552

Email: info@sun863.com; Web: www.sun863.com; [see also *ReadWorld*]

Products: SunShine ETran, SunShine NetReader, SunShine TranSuit, SunShine Webtran

SYNTHEMA Srl

Lungarno Mediceo 40, 56127 Pisa, Italy

Tel: +39 050 3139311; Fax: +39 050 3139321

E-mail: info@synthema.it; Web: www.synthema.it

Product: PeTra

Systran Software Inc.

7855 Fay Avenue, Suite 300, P.O.Box 1926, La Jolla, CA 92037, USA

Tel: +1-619- 459-6700; Fax: +1-619- 459-8487

E-mail: info@systransoft.com ; Web: www.systransoft.com

Product: Systran [series]

Toltran Ltd.

3160 Bayou Sound, Longboat Key, FL 34228, USA

Tel: +1-941-387-0195; Fax: +1-941-387-0235

E-mail: s.tolin@att.net

Product: Toltran

Toshiba Corporation

Computer & Network Product Dept., Toshiba Ltd., Toshiba Building, 1-1-1 Shibaura, Minato-ku, Tokyo 105-8001 Japan

Tel: +81-3-3457-2725; Fax: +81-3-5444-9234

Email: transac@sp.tokyo-sc.toshiba.co.jp;

Web: www3.toshiba.co.jp/cn3/products/hon_yaku/tra-tts.html

Products: ASTRANSAC, HONYAKU, MT Ave, Rupo

Total-Data

Vilhelmsro 201, 3480 Fredensborg, Denmark

Tel +45 48 48 39 07; fax +45 48 48 39 71

Email: info@total-data.dk; Web: www.total-data.dk

Product: Winger

Trados

Hackländerstraße 17, D-70184 Stuttgart, Germany

Tel: +49 711 168-77 0; Fax: +49 711 168-77 50

E-mail: info@trados.com; Web: www.trados.com

US address: Trados Corporation, 803 Prince Street, Alexandria, VA 22314, USA (tel: +1-703-683-6900;

Fax: +1-703-683-9457; e-mail: info-us@trados.com); Japan: TRADOS Japan, Akasaka Wing Building, 5F,

6-6-15 Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107, Japan (tel: +81-03-3568-7072; fax: +81-03-3568-7073; e-mail:

info@japan.trados.com

Users list: www.onelist.com/subscribe/TW_users

Product: MultiTerm, Trados Translation Solution, Translator's Workbench, WinAlign

Translation Craft

45 Dawson Street, Dublin, Ireland
Tel: +353-1-2836336; Fax: +353-1-2783572
E-mail: info@tcraft.com; Web: www.tcraft.com
Product: HelpQA, HTML CAT, HtmlQA, ToolProof

Translation Experts Ltd.

42 Walnut Court, St. Mary's Gate, London W8 5UB, UK.
Tel: +44-(0)966 53 65 07, +44-(0)976 50 15 34 (24h); Fax: +44-(0)171-938-1004
E-mail: info@tranexp.com, sales@tranexp.com; Web: www.tranexp.com
Products: ChatTran, InterTran, MailTran, MobileTran, NeuroTran, WordTran

Transparent Language Inc.

9 Executive Park Drive, Merrimack, NH 03031, USA
Tel: +1-603-262-6300; Fax: +1-603-262-6561
E-mail: info@transparent.com; Web: www.transparent.com, or: www.translc.com,
www.freetranslation.com, www.plustranslation.com
Products: Desktop Translator, Easy Translator, Enterprise Translation Server, FreeTranslation, Transcend

Transtar Company

[subsidiary of China National Computer Software Technology Corporation]
55 Xueyuan Nanlu Haidian District, Beijing, China 100081
Tel: +86-10-62186732; fax: +86-10-62174048
Email: Transtar@public3.net.cn; Web: www.transtar.com.cn, www.css.com.cn
Product: Transtar

Trident Software Inc.

PO Box 30010, Cleveland, OH 44130, USA
Tel: +1-440-237-1721; Fax: +1-440-230-1556
E-mail: sales@lm98.com, trident@tradeforce.com; Web: www.eriweb.com/trident/
Product: Language Master

UniScape Inc.

303 Twin Dolphin Drive, Suite 500, Redwood Shores, CA 94065 USA
Tel: +1-650-596-1430; +1-888-GO-4-i18n; Fax: +1-650-596-1436
E-mail: info@uniscape.com; Web: www.uniscape.com
Product: Global C, Translator Suite, Uniscape.com Web Globalization Solution

VTT Information Technology

(Lehtola Aarno), Tekniikantie 4 B, PL 1201, 02044 VTT, Finland
Tel: +358 9 456 6032; Fax: +358 9 456 6027
Email: Aarno.Lehtola@vtt.fi; Web: www.vtt.fi/tte/projects/webtran/index.html
Product: WebTran

Westcliff Software

343 Soquel Avenue #207, Santa Cruz, CA 95062, USA
Tel: +1 408 459 8811; +1 800 900 8803 (sales)
Products: Spanish Amigo

WizArt

8 Tamers Yard, 239 Long Lane, Bermondsey, London SE1 4PT, UK
Tel: +44-171-407-6989; fax: +44-171-407-7969
Web: www.wizart.com
US address: 1370 Washington Ave, Suite 301, Miami Beach, FL 33139, USA (tel: +1-305-716-4206, fax: +1-305-716-4100, email: info.us@wizart.com)
Product: WizTom

World Language Resources

2130 Sawtelle Boulevard, Suite 304 A, Los Angeles, CA 90025, USA
Tel: +1-310-996-2300, +1-800-900-8803; Fax: +1-310-996-2303
Web: www.worldlanguage.com

Xerox Corporation

Xerox Multilingual & Knowledge Management Solutions, 6 chemin de Maupertuis, F-38240 Meylan, France
Tel: +33-476-615191/83; Fax: +33-476-615189
E-mail: Cyril.Chantrier@mkms.xerox.com; Web: www.mkms.xerox.com
Products: Xerox Multilingual Assistant, Xerox Multilingual Memory Suite, Xerox Multilingual Memory Workbench, Xerox TermChecker, Xerox TermFinder, Xerox TermOrganizer, Xerox Web Terminology Lookup

Yupi Internet Inc.

Web: www.yupi.com
Provides links for MT services

Zeres GmbH

Universitätsstraße 142, D-44799 Bochum, Germany
Tel: +49-234-97075-0; Fax: +49-234-97075-75
Web: www.zeres.de
Product: ZERESTRANS

Index of Language Pairs

- Afrikaans*→*English*: CyberTrans, Lexica
- Arabic*→*English*: An-Nakel Al-Arabi, Language Teacher, MLTS, SAKHR CAT
- Arabic*→*French*: An-Nakel Al-Arabi, MLTS
- Bulgarian*→*English*: Language Teacher
- Chinese*→*English*: Bi-Ling Writer, CITAC, Dr.Eye, Huan Yu Tong, Language Teacher, Power Translator, Systran (Enterprise, Pro), TransPerfect, Transtar
- Chinese*→*Japanese*: Dr.Eye EJC, Transtar
- Croatian*→*English*: Language Teacher, NeuroTran
- Czech*→*English*: Language Teacher
- Danish*→*English*: PC-Translator, Winger, World Translator
- Danish*→*Finnish*: MOT Electronic Library
- Dutch*→*English*: PC-Translator, World Translator
- Dutch*→*French*: LANTMARK
- English*→*Afrikaans*: CyberTrans, Lexica
- English*→*Arabic*: Al Mutarjim Al Arabey, Al-Wafi, An-Nakel Al-Arabi, Language Teacher, MLTS, SAKHR CAT, TranSphere
- English*→*Bulgarian*: Language Teacher
- English*→*Chinese*: Babylon, Bi-Ling Writer, Dr.Eye, Gist-in-Time, Jin Shan Express, Language Teacher, MTSU, Power Translator, Quicktionary, SunShine [series], TransPerfect, TranSphere, Transtar
- English*→*Croatian*: Language Teacher, NeuroTran
- English*→*Czech*: Language Teacher, Transen
- English*→*Danish*: PC-Translator, Winger, World Translator
- English*→*Dutch*: Babylon, PC-Translator, World Translator
- English*→*Finnish*: MOT Electronic Library, TermIt
- English*→*French*: Accent Duo, Babylon, Barcelona SDK, Compendium, Compuserve, CyberTrans, Desktop Translator, Easy Translator, e.Sense Enterprise, eTranslator, Enterprise Translation Server, Free Translation, Gist-in-Time, Hypertrans, IRISPen Translator, iTranslator, Language Teacher, LANTMARK, Lexica, MLTS, NetTrans, NeuroTran, PC-Translator, Power Translator, Quicktionary, Reverso, Simply Translating, Smart Translator, Systran, T-Mail, Transcend, WebView, Winger, World Translator, XLT
- English*→*German*: Accent Duo, Babylon, Barcelona SDK, Compendium, Compuserve, CyberTrans, Desktop Translator, Easy Translator, e.Sense Enterprise, eTranslator, Enterprise Translation Server, Free Translation, Gist-in-Time, Hypertrans, IRISPen Translator, iTranslator, Language Teacher, LANTMARK, Lexica, LMT, NetTrans, NeuroTran, PC-Translator, Personal Translator, Power Translator, Quicktionary, Simply Translating, Smart Translator, Systran, T1, T-Mail, Transcend, World Translator
- English*→*Greek*: Language Teacher, Smart Translator
- English*→*Hebrew*: Babylon, Language Teacher, Targumatik
- English*→*Hungarian*: Language Teacher, MoBiDic, MoBiMouse, MoBiWeb, NeuroTran
- English*→*Indonesian*: Smart Translator
- English*→*Italian*: Accent Duo, Babylon, Barcelona SDK, Desktop Translator, Easy Translator, e.Sense Enterprise, eTranslator, Enterprise Translation Server, Free Translation, Gist-in-Time, Hypertrans, IRISPen Translator, iTranslator, Language Teacher, PC-Translator, PeTra, Power Translator, Quicktionary, Simply Translating, Smart Translator, Systran, T-Mail, Transcend, World Translator
- English*→*Japanese*: AILogic Translator, ASTRANSAC, ATLAS, Babylon, Bi-Ling Writer, CS-Transer, Denjikai, Dr.Eye EJC, Dr.Eye Japanese, E-J Bank, EZ Japanese Writer, Gist-in-Time, HICATS, HONYAKU (Toshiba), Honyaku Surfing, HT³, IRISPen Translator, iTranslator, King of Internet Translation, Korya Eiwa Ippatu Honyaku, LogoVista, MTSU, My Translator, PAT-Transer, PC-

Transer, Pensée, PocketTranser, PocketTranser eco, Power Translator, Rupo, Simply Translating, Smart Translator, Systran (Enterprise, Pro), Tachimachi Honyaku, Translation Adapter, Translation Aide, Translation Revolution, Transpad, TranText, Tsunami, Yakuse!!Goma Bilingual, Yakushi nyorai

English→Korean: Bi-Ling Writer, Enkor, Korean SyboTrans English, Quicktionary, Systran Enterprise, TranSphere, Words Change

English→Latvian: Language Teacher

English→Malay: Language Teacher, MTSU

English→Norwegian: PC-Translator

English→Polish: Language Teacher, NeuroTran

English→Portuguese: Babylon, Barcelona SDK, Desktop Translator, Easy Translator, eTranslator, Enterprise Translation Server, Free Translation, Gist-in-Time, iTranslator, Language Teacher, Lexica, NeuroTran, PC-Translator, Power Translator Pro, Quicktionary, Simply Translating, Systran, T-Mail, Transcend, World Translator

English→Russian: Language Master, Language Teacher, Lingvo, MultiLex, PARS, ProMT, Quicktionary

English→Serbian: Language Teacher, NeuroTran

English→Sotho: Lexica

English→Spanish: Accent Duo, Babylon, Barcelona SDK, Compendium, Compuserve, Desktop Translator, Dos Amigos, Easy Translator, e.Sense Enterprise, eTranslator, ENGSPAN, Enterprise Translation Server, Free Translation, Gist-in-Time, Hypertrans, IRISPen Translator, iTranslator, Language Teacher, LANTMARK, Lexica, NetTrans, NeuroTran, PC-Translator, Power Translator, Quicktionary, Reverso Express, Simply Translating, Smart Translator, Spanish Amigo, Spanish Scholar, Systran, T1 Standard Plus, T-Mail, Transcend, Translate Instant Spanish, Winger, World Translator

English→Swedish: MOT Electronic Library, PC-Translator, World Translator

English→Tswana: Lexica

English→Turkish: Language Teacher

English→Ukrainian: Language Master, PARS/U

English→Xhosa: Lexica

English→Zulu: CyberTrans, Lexica

Finnish→Danish: MOT Electronic Library

Finnish→English: MOT Electronic Library, TermIt, TranSmart, WebTranSmart

Finnish→French: MOT Electronic Library, TermIt

Finnish→German: MOT Electronic Library, TermIt

Finnish→Norwegian: TermIt

Finnish→Portuguese: MOT Electronic Library,

Finnish→Russian: MOT Electronic Library

Finnish→Spanish: MOT Electronic Library,

Finnish→Swedish: MOT Electronic Library, TermIt

French→Arabic: An-Nakel Al-Arabi, MLTS

French→Dutch: LANTMARK

French→English: Accent Duo, Barcelona SDK, Compendium, Compuserve, CyberTrans, Desktop Translator, Easy Translator, e-lingo, eTranslator, Enterprise Translation Server, Free Translation, Gist-in-Time, Hypertrans, IRISPen Translator, iTranslator, Language Teacher, LANTMARK, Lexica, NetTrans, NeuroTran, PC-Translator, Power Translator, Reverso, Simply Translating, Smart Translator, Systran, T-Mail, Transcend, Winger, World Translator, XLT

French→Finnish: MOT Electronic Library, TermIt

French→German: Barcelona SDK, Compendium, iTranslator, NetTrans, Reverso

French→Hungarian: MoBiDic, MoBiMouse, MoBiWeb

French→Italian: Barcelona SDK, iTranslator

French→Japanese: AILogic Translator

French→Russian: MultiLex, ProMT, Reverso Basic, Reverso Intranet

French→Spanish: Hypertrans, NetTrans
German→English: Accent Duo, Barcelona SDK, Compendium, Compuserve, CyberTrans, Desktop Translator, Easy Translator, e-lingo, e.Sense Enterprise, eTranslator, Enterprise Translation Server, Free Translation, Gist-in-Time, Hypertrans, IRISPen Translator, iTranslator, Language Teacher, LANTMARK, Lexica, LMT, NetTrans, NeuroTran, PC-Translator, Personal Translator, Power Translator, Simply Translating, Smart Translator, Systran, T1, T-Mail, Transcend, World Translator
German→Finnish: MOT Electronic Library, TermIt
German→French: Barcelona SDK, Compendium, e.Sense Enterprise, iTranslator, LANTMARK, NetTrans, Reverso, WebView
German→Hungarian: MoBiDic, MoBiMouse, MoBiWeb
German→Italian: Barcelona SDK, e.Sense Enterprise, iTranslator
German→Japanese: AILogic Translator
German→Polish: Language Teacher
German→Russian: MultiLex, ProMT
German→Spanish: LANTMARK, NetTrans
German→Ukrainian: PARS/DU
Greek→English: Language Teacher
Hebrew→English: Language Teacher, Targumatik
Hebrew→Russian: Language Teacher
Hungarian→English: Language Teacher, MoBiDic, MoBiMouse, MoBiWeb, NeuroTran
Hungarian→French: MoBiDic, MoBiMouse, MoBiWeb
Hungarian→German: MoBiDic, MoBiMouse, MoBiWeb
Hungarian→Italian: MoBiDic, MoBiMouse, MoBiWeb
Hungarian→Russian: MoBiDic, MoBiMouse, MoBiWeb
Italian→English: Accent Duo, Barcelona SDK, Desktop Translator, e-lingo, eTranslator, Gist-in-Time, Hypertrans, IRISPen Translator, iTranslator, Language Teacher, PC-Translator, PeTra, Power Translator, Simply Translating, Smart Translator, Systran, T-Mail, World Translator
Italian→French: Barcelona SDK, iTranslator
Italian→German: Barcelona SDK, iTranslator
Italian→Hungarian: MoBiDic, MoBiMouse, MoBiWeb
Italian→Japanese: AILogic Translator
Italian→Russian: MultiLex, ProMT
Italian→Spanish: Barcelona SDK, iTranslator
Japanese→Chinese: Dr.Eye EJC, Transtar
Japanese→English: ASTRANSAC, ATLAS, Bi-Ling Writer, CS-Transter, Denjikai, Dr.Eye EJC, Dr.Eye Japanese, Easy Translator, Gist-in-Time, HICATS, HONYAKU (Toshiba), HT³, iTranslator, Jx6 Translator, J-E Bank, JICST, Korya Eiwa Ippatu Honyaku, LogoVista, Mailpad, My Translator, PC-Transter, PocketTranster, Power Translator Pro, Simply Translating, Systran (Enterprise, Pro), TransLand, Translation Adapter, Translation Aide, TransLinGO!, TranText, Typhoon, Yakuse!!Goma, Yakushi nyorai
Japanese→French: Jx6 Translator, Yakushi nyorai
Japanese→German: Jx6 Translator, Yakushi nyorai
Japanese→Italian: Jx6 Translator
Japanese→Spanish: Jx6 Translator
Japanese→Korean: HICOM-MT
Korean→English: Bi-Ling Writer, Systran Enterprise
Korean→Japanese: HICOM-MT
Latvian→English: Language Teacher
Malay→English: Language Teacher
Norwegian→English: PC-Translator
Norwegian→Finnish: TermIt
Polish→English: Language Teacher, NeuroTran

Polish→German: Language Teacher
Portuguese→English: Barcelona SDK, CyberTrans, Desktop Translator, e-lingo, eTranslator, Gist-in-Time, iTranslator, Language Teacher, Lexica, NeuroTran, PC-Translator, Power Translator Pro, Simply Translating, Systran Classic, Systran Enterprise, Systran Personal, T-Mail, World Translator
Portuguese→Finnish: MOT Electronic Library
Russian→English: Language Master, Language Teacher, Lingvo, MultiLex, PARS, ProMT, Systran (Enterprise, Pro)
Russian→Finnish: MOT Electronic Library
Russian→French: MultiLex, Reverso Basic, Reverso Intranet
Russian→German: Compendium, MultiLex, ProMT
Russian→Hebrew: Language Teacher
Russian→Hungarian: MoBiDic, MoBiMouse, MoBiWeb
Russian→Italian: MultiLex, ProMT
Russian→Spanish: MultiLex
Russian→Ukrainian: Language Master, RUMP
Serbian→English: Language Teacher, NeuroTran
Sotho→English: Lexica
Spanish→English: Accent Duo, Barcelona SDK, Compendium, Compuserve, Desktop Translator, Dos Amigos, Easy Translator, e-lingo, eTranslator, Enterprise Translation Server, Free Translation, Gist-in-Time, Hypertrans, IRISPen Translator, iTranslator, Language Teacher, Lexica, NetTrans, NeuroTran, PC-Translator, Power Translator, Simply Translating, Smart Translator, SPANAM, Spanish Amigo, Spanish Scholar, Systran, T1 Standard Plus, T-Mail, Transcend, Winger, World Translator
Spanish→Finnish: MOT Electronic Library
Spanish→French: Hypertrans, NetTrans
Spanish→German: NetTrans
Spanish→Italian: Barcelona SDK, iTranslator
Spanish→Japanese: AILogic Translator
Spanish→Russian: MultiLex
Swahili→English: CyberTrans, Lexica
Swedish→English: MOT Electronic Library, PC-Translator, World Translator
Swedish→Finnish: MOT Electronic Library, TermIt
Tswana→English: CyberTrans, Lexica
Turkish→English: Language Teacher
Ukrainian→English: Language Master, PARS/U
Ukrainian→German: PARS/DU
Ukrainian→Russian: Language Master, RUMP
Vietnamese→English: Language Teacher
Xhosa→English: Lexica
Zulu→English: Lexica

Index of Translation Support Tools

- Electronic dictionaries:* Accent Duo, Babylon, Bilingua, Bi-Ling Writer, Denjikai, Dr.Eye, Easy Lingo, EuroDico, Language Teacher, Lingvo, MoBiDic, MoBiMouse, MoBiWeb, MOT Electronic Library, MultiLex, PG-PARS, Quicktionary, Translation Aide, Translation Revolution, Universal Translator (Language Force), WinDi, WordTran, Words Change, Xerox Multilingual Assistant
- Foreign language authoring systems:* EZ Japanese Writer, FairWay, J-E Bank
- Localization support tools:* Alis Translator, CATALYST, Global C, GlobalSight Ambassador, HelpQA, HTML CAT, HtmlQA, I18N Expeditor, InstallShield, Jargon Localization, Loc@le, Lotus Translation Components, Multilizer, PASSOLO, TagEditor, Text Translation Tool, ToolProof, Translator Suite, Uniscape.com, WebBudget
- MT services:* Babelfish (Altavista), Compuserve, CyberTrans, e-lingo, FLM's Network Translation Services, FreeTranslation, Gist-in-Time, GO Network Translator, Handy Serve, Hypertrans, InterTran, iTranslator Wireless, LanguageWare, LANT@MARK, MT Ave (Toshiba), MobileTran, MTSU, My Translator, PARS on the Web, ProMT98 Internet, Reverso On-Line, Systran, T-Mail, UTStarGate, WebTranSmart
- MT systems (custom-built):* ESTeam BTR, LANTMARK, LinguaNet, Smart Translator, Systran, WebTran
- Terminology management systems:* Dictionary Generator, Duplex, HT³, MTX, MultiTerm, SDL Termbase, TermIt, TermStar, TMM, TrAID, Translexis, WebTerm, WordFisher, Xerox TermOrganizer
- Translation memory systems/components:* CATALYST, DéjàVu, ESTeam BTR, Eurolang Optimizer, Loc@le, LogoVista Pro, MLTS, MoBiMem, MultiTrans, ProMemoria, SAKHR CAT Aligner, SDLX, T1 Professional, TrAID, TRANS Suite, Translator's Workbench (Trados), Translator Studio, TranSmart, Uniscape.com, WinAlign, Xerox Multilingual Memory Workbench, ZERESTRANS
- Translator workstations:* Eurolang Optimizer, MultiTrans, ProMemoria, Trados Translation Solution, Transit (STAR), TranslationManager/2 (IBM), Translator's Workbench (Trados), TranText, Xerox Multilingual Memory Suite, ZERESTRANS